

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis**

Band (Jahr): **34 (1912)**

Heft 14

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizer Frauen-Zeitung.

34. Jahrgang

Organ für die Interessen der Frauenwelt



Motto: Immer freie zum Gatten, und kannst du selber kein Ganzes werden, als dienendes Glied schliesst an ein Ganzes dich an!



**Abonnement:**

Bei Franko-Zustellung per Post halbjährlich . . . . . Fr. 3.—  
Vierteljährlich . . . . . „ 1.50  
Ausland zusätzlich Porto

**Gratisbeilagen:**

Illustrierte Blätter für den häuslichen Kreis (wöchentlich)  
Für die Junge Welt (monatlich)

**Redaktion:**

Frau Elise Donnegger,  
Wienerbergstrasse 3, „Vergnügen“  
Rotmonten/St. Gallen



**Insertionspreis:**

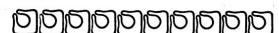
Per einfache Zeitspalt  
Für die Schweiz: 2 Cts.  
Für das Ausland 2 1/2 Cts.  
Die Reklamezeile: 50 Cts.

**Ausgabe:**

Die „Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint auf jeden Sonntag

**Verlag:**

Ringier & Cie., Zofingen  
Telephon Nr. 75



**Inhalt:** Gedicht: Ostern — Von Ehe und Treue — Die Neue Frauen in öffentlicher Tätigkeit — Vom Gefrierfleisch — Der praktische Mann — Interessante Verläufe der Frage der Sättigung — Sprechsaal — Briefkasten — Feuilleton: Der Oberförstlicher — Beilagen: Blätter für den häuslichen Kreis — Die praktische Mode. — Nützliche Winke — Neues vom Bäckermarkt.

### Ostern

Und wieder hilft der Lenz besorgen  
Des Lebens sorgenvolles Grau,  
Die Lerchen sich im Ather wiegen,  
Und Blumen decken bald die Au.  
Verneffen all' das schwere Mühen,  
Das seikern auf dem Herzen lag;  
Ein sinesfrobes Auserblühen!  
Willkommen, lieber Ostertag!

Das ist ein freudig Auserstehen  
Von Winterleid und Winternot,  
Und bange Sorgen untergehen  
Im osterfrohen Morgenrot.

Die arline Hoffnung nimmt die Zügel  
Fest lebenskräftig in die Hand,  
Und ernster Glaube leitet uns Flügel  
Und führt uns in ein besser Land.

Zum Licht empor, dem Geist entgegen,  
Der uns zum wahren Siegel führt,  
Des unermüdeten reichen Segen  
Der Mensch im Lenzeswehen spürt.

Emvor zum Licht! Mit Lenzesglauben  
Zum Kampf mit Erdenleid und Plag';  
Denn deinen Trost soll Niemand rauben,  
Du hochwillkommener Ostertag.

August Brüllmann.

### Von Ehe und Treue

Die einen reden vom Himmel der Ehe und die andern von der Hölle. Der Jüngling träumt vor der Vereingung mit der Geliebten als von dem fröhlichen Abschluss aller irdischen Glücksmöglichkeiten. Aber selbst Schiller, der große Idealist, spricht als Mann von dem „schönen Wahne“, der mit Gürtel und Schleier entzweierte. Wir hören viel schelten über die Ehebruchsliteratur unserer Zeit. Aber diese Literatur ist doch auch zu einem guten Teil recht ernst zu nehmen. Früher hörten Romane und Theaterstücke mit der Verheiratung auf. Jetzt fangen sie häufig erst mit ihr an.

Aber das ist auch natürlich und recht. Verheiratung ist in der Tat doch ein Anfang und kein Ende. Die Ehe ist an sich weder Himmel noch Hölle. Sie ist zunächst ein unbekehrtes Blatt, das erst ausgefüllt werden soll. Sie ist eine Aufgabe, die gelöst sein will. Zu ihrer Lösung gehört nicht nur, was der schwärmende Jüngling oder Backfisch als „Liebe“ zu verstehen

pflügt. Zu ihr gehört auch gesunde Vernunft und guter Wille.

Verheiratung ist ein Vertrag, der sich erst noch bewähren soll. Ein um so ernsterer, ja gefährlicherer Vertrag, je schwerer er lösbar ist. Die Ehe ist ein Bau, an dem zwei Menschentinder zusammen ein Leben lang arbeiten. Und die Vorbereitung, die sie zu dieser Arbeit mitbringen? Sie liegt zum größten Teil nicht vor der Ehe, sondern in der Anfangszeit der Ehe selbst.

Ist's ein Wunder, wenn da Mißverständnisse, Mißgriffe und Zusammenstöße vorkommen, an die vorher keiner der Liebenden zu denken wagte? Tausend kleine (wenn nicht gar große!) Verschiedenheiten, Neigungen, Denkweisen, müssen zu einem Ganzen zusammengefügt werden. Die Hauswirtschaft mit den Einkünften, die Erziehung der Kinder, die Freundschaften und Liebhabereien der Eheleute, womöglich gar Unterschiede der Weltanschauungen — wie viel schwierige Reibungsflächen! Das ist die Aufgabe der Ehe! Da stehen die jungen Leute vor einem haufen ungefügten Baumaterials. Nun heißt's wählen, ordnen, ausgleichen, daß der Bau fest und doch auch traulich werde. Daß die Treue in ihm behaglich wohnen könne als segnender Schutzgeist.

Wie billig sind die Schwüre der Treue bei Liebenden! Und wie zerbrechlich sind sie! Und noch ein Glück, wenn sie rechtzeitig vor der Ehe zerbrecen! Denn die Treue, die zu einer frohen, schönen Ehe gehört, ist etwas ganz anderes, als was der Rausch der Liebe unter ihr sich vorstellt. Niemand kann schwören, daß sich seine Gefühle niemals wandeln werden. Ewige Freundschaft und ewige Liebe läßt sich nicht durch den Schwur eines Augenblicks begründen. Sie ist teurer im Preise. Sie will in jedem Augenblick neu gewonnen, neu verdient sein. Nicht aus einem Rausch der Leidenschaft, die nur allzuoft blind ist, blüht die Treue auf, sondern aus einem ernsten, guten Willen; aus dem Willen zum Verständnis, zur Anerkennung des andern, aus dem Willen, eigene Mängel zu durchsehen und zu bessern; aus dem Willen, das beiderseitige Gute in den Bau der Ehe hineinzuigmern.

Die Verliebtheit ist, trotz aller schönen Phrasen, oft rein egoistisch. Sie will nur den Besitz des andern. Die Liebe ist zwar auch nicht rein selbstlos. Wer weiß, ob das ein Mensch überhaupt sein kann und darf? Aber sie ist gerecht. Und die Gerechtigkeit ist der Nährboden der wahren Treue.

### Die Neue

Töchter reicher Leute, die ihr „in der Welt“ geboren und aufgewachsen sind — die ihr in den vornehmen Pensionen erzogen sind und in England den letzten „Finisch“ erhalten habt — ist euch nie in eurem fatten, verwöhnten, gutgeschul-

ten Kreise eine „Neue“ aufgefallen, die so gar nicht zu euch paßt? Eine kleine scheue, widerwillig blickende und unbeholfene Neue, die so selbstsam unbewandert ist in allem, was ihr gesellschaftliche Manieren nennt? Fast jeder ihrer Schritte richtet ein kleines Unheil an. Teppiche und Porzellantassen sind ihre auserforenen Feinde, und man weiß nie ganz genau, wer ihre Eltern sind. Von der Tochter der Hochfinanz, den Töchtern des Staatsmannes und des Großindustriellen weiß man es sofort.

Jedes Pensionat hat solch' eine Neue, die, ach meistens auch „neu“ bleibt und bleiben wird ihre Lebtag unter euresgleichen — neu und fremd dazu. An den Empfangstagen des Instituts wird sie regelmäßig allein in einer Ecke sitzen, denn ihre Eltern zeigen sich nicht — sie haben gelpart und gedarrt, zusammengescharrt und geschafft, um ihrer Tochter „eine Erziehung“ geben zu können, aber sie selbst tragen grobe Kleider und verschließen sich mit Eigensinn und einer geheimen, trohigen Feindseligkeit gegen alles „Feine“ und „Noble“. Der Vater ist nach wie vor seinen Speck auf dem Küchenisch mit dem Taschnmesser, und kehrt das noble Töchterlein in den Ferien heim und deckt ihm ganz korrekt den Frühstückstisch, so wird er das silberne Besteck bei Seite schieben oder sich „drücken“. Arme kleine Neue! Dein Leben ist ein Zwiespalt — der Unterschied zwischen deiner herzenguten Mutter, die gern ohne Hut auf den Markt geht, und den schlanken, pompösen Mamas im Parlor tut dir weh, weil deine Mutter dir fast eine Heilige ist. In deinem Inneren, kleine Neue, willst du nie werden wie jene

Margarete von Derken.

### Frauen in öffentlicher Tätigkeit

Den Bezirksärzten in Zürich werden instinktiv einige weibliche Stellvertreter bestellt. — Eine Neuerung, die jeder Billigdenkende wird gutheißen müssen.

Die „Congregational-Union für England und Wales hat auf ihrer kürzlich stattgehabten Generalversammlung beschlossen, Frauen als Geistliche anzustellen, wenn sie die für die männlichen Kandidaten vorgeschriebenen Eignungen nachweisen können.

### Straßenbahnen für Frauen in London.

An den Endpunkten der Londoner Straßenbahnen ist es infolge des großen Andranges für weibliche Personen kaum möglich, vor allem in den Morgenstunden, einen Straßenbahnwagen zu besteigen. Um diesem Uebelstande abzuhelfen, hat sich die Verwaltung der städtischen Straßenbahnen entschlossen, im Laufe des Tages Wagen laufen zu lassen, die ausschließlich für Frauen bestimmt sind. Dem Londoner Grafschaftsrat wurde

ein Gefehesentwurf vorgelegt, nach dem allen männlichen Personen, wenn sie von der Verwaltung nicht speziell hierzu autorisiert sind, das Betreten der Wagen, die für weibliche Fahrgäste reserviert sind, verboten wird. Diese Wagen erhalten eine weithin sichtbare Aufschrift. Das neue Gefeh wird den Straßenbahnen die Macht geben, jeden Übertreter dieses Verbotes zur Verantwortung zu ziehen.

**Damenturnen.**

Die Schweiz. Damenturnvereinigung zählt nach dem neuesten Etat 55 Vereine mit 2718 Mitgliedern; davon sind 2488 beitragspflichtig. 14 Vereine sind Damenturnvereine von Turnvereinen, die übrigen, darunter 2 Lehrerinnenvereine, selbständige Damenturnvereine. 1763 Damen werden als turnende Mitglieder aufgeführt.

**Vom Gefrierfleisch**

Aus England wird gemeldet, daß dort bereits seit 20 Jahren Gefrierfleisch in großen Mengen eingeführt und von allen Volksklassen gekauft und gern genossen werde. Die Konsumenten vertrauen der rigorosen sanitären Inspektion, welcher der ganze Fleischimporthandel unterliegt. Als beste Zubereitungsmethode für Gefrierfleisch wird folgende genannt: Das gefrorene Rindfleisch soll 2-3, Schafffleisch 1-2 Tage hängen, damit es langsam austauen kann, ehe es konsumiert wird. Alles Gefrierfleisch soll zu Braten, Dünsten oder „am Rost“, weniger zum Kochen, verwendet werden; dann kommt es dem frisch geschlachteten inländischen Fleisch fast unerkennbar gleich.

**Interessante Versuche über die Frage der Sättigung**

haben die Herren Prof. Meißner und Dr. Bramig vorgenommen. In der „Münchener medicin. Wochenschrift“ wird darüber berichtet: Wurde Kartoffelbrei gereicht, so trat Sättigung ein, wenn 250 Kubikzentimeter verzehrt waren, bei Zuführung von Wasser aber wurden 800 Kubikzentimeter erforderlich. Die Ursache davon ist, wie man aus Röntgenaufnahme weiß, daß das Wasser schneller den tiefsten Punkt des Magens erreicht. Dem Kartoffelbrei stellt sich der Druck des Magens entgegen, der die Nahrung nur langsam — etwa in drei Minuten — nach unten vordringen läßt. Je stärker diese Magenzusammensiehung, die sogenannte „Peristole“, ist, um so schneller tritt das Sättigungsgefühl ein. Erhöht sich durch irgend einen Umstand der Druck, dem der Magen ausgesetzt ist, so wird sich vorzeitig das Sättigungsgefühl einstellen, viel früher, als die für die Erhaltung des Körpers notwendige Nahrung in ihn gelangt ist. Auch dies vermochten die Unterwieser experimentell zu belegen. Sie erhöhten den Druck im Magen durch äußeres Schnüren und das Sättigungsgefühl stellte sich sehr bald ein. So magern zahlreiche Personen, besonders weiblichen Geschlechts, stark ab, weil das zu frühe Eintreten der Sättigung eine genügende Nahrungsaufnahme verhindert. Wurde das Tragen schneidender Kleidung, besonders des Korsetts, verboten, so trat häufig eine Besserung ein. Erhöhte eine innere Ursache den Druck des Magens, so konnte man eine Besserung erzielen, indem man die Kranken die Nahrung im Liegen nehmen ließ.

**Der praktische Mann**

Der Londoner Konsul eines europäischen Königreiches war von seiner Regierung unterrichtet worden, daß eine Landmännin, von der man annahm, daß sie in Großbritannien lebe, eine Million geerbt habe. Nachdem er ohne Erfolg in den Zeitungen inseriert hatte, wandte er sich an die Polizei und die Angelegenheit wurde einem gewissen Detektiv übergeben. Als ein paar Wochen verfloßen waren, fragte ihn sein Chef, wie die Sache stehe. „Ich habe die Dame gefunden“, war die Antwort. — „Gut, wo ist sie?“ — „In meiner Wohnung. Ich habe sie gestern geheiratet!“

**Abgerissene Gedanken**

Vernunft annehmen kann niemand, der nicht schon welche hat.

„Es ist doch sehr schön, wenn Mann und Frau stets derselben Meinung sind.“ — „Gewiß. Nur macht es einen großen Unterschied, wessen Meinung es ist!“

**Sprechsaal**

**Fragen**

**Frage 154:** Bin ich wirklich pflichtig, ein Kind zum Eintritt in die Schule anzumelden, wenn ich in Berücksichtigung der allseitigen Entwicklung das Kind noch ein Jahr dabei zu behalten für nötig halte? Die Sache verhält sich so: Ich bin leider Witwe und habe für meine zwei Kinder zu sorgen. Das Ältere, das Mädchen, wäre streng genommen, dieses Jahr nun schulpflichtig; es ist aber so zart, und bedarf in der Behandlung so sehr der Berücksichtigung und der Nachsicht, daß die Schule ihm diese im benötigten Maße nicht gewähren könnte. Aus diesem Grunde finde ich es für gut, mit der Schule noch ein Jahr zuzuwarten, umso mehr als ich Gelegenheit habe, mit den Kindern den ganzen Sommer über im Hochgebirge sein zu können. Im nächsten Jahr kann dann der Knabe in die Schule eintreten. Dieser ist gesund und kräftig, auch sehr beholfen, so daß er seinem zarten und ängstlichen Schwesterchen ein schließender Begleiter sein kann. Ich glaube, daß meine Gründe für eine Verschiebung des Schuleintritts für das Mädchen stichhaltig sind. Diese Verschiebung soll aber mein Recht sein, nicht eine willkürliche Begünstigung von Seite des Lehrers, dem ich aus bestimmten Gründen persönlich nicht verpflichtet sein will. Für freundliche Belehrung ist sehr dankbar. Die Fragestellerin J. St.

**Frage 155:** Was läßt sich gegen den unangenehmen Schreibkrampf tun? Ich kann zwar nicht gerade sagen Krampf, aber ein unruhiger, aufgeregter Zustand in der Hand, der das ordentliche und leserliche Schreiben fast zur Unmöglichkeit macht. Ein guter Rat würde mir große Hilfe bringen. Ich habe Schreibereien zu befehlen, die ich keinem anderen übertragen kann. Für guten Rat wäre recht herzlich dankbar. Eine Leserin.

**Frage 156:** Was kann ich für ein junges Mädchen tun, das am Abend sich regelmäßig früh zur Ruhe begeben kann, am Morgen aber nur schwer zum Aufstehen zu bringen ist? Ich selber komme spät ins Bett und meine Nachtruhe ist vielfach unterbrochen, da ich ein kleines Zwillingsspärdchen aufzuziehen habe. Es kommt sehr oft vor, daß ich erst um 4 Uhr zum eigentlichen Einschlafen komme und da sollte ich denn doch drei Stunden nacheinander schlafen können. Um sechs Uhr aber sollte das Mädchen, das um zehn Uhr im Bett sein kann, aufstehen, um die morgendlichen Heilmittelausschüttungen zu befehlen und das Frühstück zu bereiten, das mein Mann und dessen bei uns lebender jüngerer Bruder um 7 1/2 Uhr einnehmen sollten, um rechtzeitig per Bahn ins Geschäft zu kommen. Nun aber wachst das Mädchen ungewohnt nicht auf. Sie schläft amüßlich bis neun Uhr, wenn man sie nicht herausstommelt. Entweder muß ich wach bleiben, um sie rechtzeitig zu wecken, oder die Herren müssen ohne ihr Morgenessen zur Bahn gehen. Oft und viel schon hat der Bruder meines Mannes das Frühstück bereitet, wenn er hörte, daß wir mit den Kindern eine unruhige Nacht hatten, das darf aber nicht zur ständigen Gewohnheit gemacht werden, denn mein Schwager bezahlt sein Pensionsgeld und unser Mädchen bezieht seinen guten Lohn. Wie würden ältere, erfahrene Hausmütter in solchem Fall verfahren? Um irdendliche belehrende Befanngabe bittet, eine junge Hausmutter.

**Frage 157:** Wir haben ein nettes Einfamilienhäuschen gekauft mit Garten, damit mein leider nervenleidender Mann geundete Beschäftigung habe. Er sollte nun das Treppenhaus mit einem hübschen Anstrich versehen und ich wäre sehr dankbar, einige Anleitung für diese Arbeit zu bekommen, vielleicht von Seite eines wohlthätenden Fachmannes, dem zum Voraus von Herzen dankt, eine Leserin.

**Frage 158:** Ich habe eine heikle Frage vorzubringen, zu deren besser Lösung vielleicht erfahrene und freidenkende Leser und Leserinnen ein gültig erteiltes Urteil abgeben, für das ich zum Voraus verbindlich danke. Eine, früher bei meinen Eltern bedienstete Frau, die mit den Jahren Mutter einer großen Kinderfamilie geworden ist, suchte jüngst durch Einladung zur Laufe eines weiteren Sprößlings, das alte gute Verhältnis zwischen Herrschaft und Angestellter wieder aufzurichten. Ich, die Tochter, sollte als Patin den familiären Faden wieder neu aufnehmen. Ich kann nicht umhin, in der ehrenden Einladung eine gewisse Berechnung zu sehen, die zu tilgen mit der Zeit wohl eine ziemliche Ausgabe bedeutet, wenn man daran denkt, daß es für den Kinderfreund peinlich, ja fast unmöglich ist, aus einer Schar von Kleinern und größern Kindern,

je nur eines, zu bevorzugen und zu erziehen. Zieht man dabei noch in Betracht, daß die auserlesene Patin konfessionell auf ganz grundverschiedenem Boden zu jener Familie steht und die für die dort herrschenden Verhältnisse, viel zu große Kinderzahl, ihr um der Zukunft der Kinder willen, ein Dorn im Auge ist, so wird es wohl begrifflich, daß die Auserkorene es sich wohl überlegen möchte, das Amt zu übernehmen. Wie aber soll man Leuten von ganz verschiedener Denkweise eine solche Zurückhaltung begrifflich machen? Wie halten es in solchen Dingen Erfahrene mit den Patenpflichten? Ich meine, man sollte zu etwas ganz oder dann gar nicht machen. Ein öfterer Verkehr in der so kinderreichen Familie wäre für mich, die ich aus wohlüberdachten Gründen der Ehe entsage, gewissermaßen ein ständiges Argernis, dem ich nicht Luft machen dürfte. Für gute, freundschaftlich erteilte Ratsschläge, wie ich mich von dieser Ehrbeziehung befreien könnte, ohne zu verleben, wäre ich sehr dankbar. Leserin in II.

**Frage 159:** Wer gibt Rat? Mein Bruder hat mir nahe gelegt, daß ich ihm meine Freundin öfter zu mir einladen möchte, damit er sie unaufrichtig näher kennen lernen könne. Ich soll aber auch auf besondere Bitte der Mutter einer intim Bekannten meiner Freundin Gelegenheit verschaffen, ohne Aufsehen meinen Bruder näher kennen lernen zu können. Keines weiß von des Andern Wunsch und ich stehe dazwischen und weiß nicht, wie ich da am besten Salomon wiele. Vernunftigerweise sage ich mir, daß ich ganz einfach bei Gelegenheit beide ins Treffen führe, da nicht ich, sondern mein Bruder zu wählen habe. Da fürchte ich aber, es könnte mich die Objektivität im Stiche lassen, da ich persönlich auf eine Seite voreingenommen bin und man als liebende Schwester für des Bruders Glück mit vier Augen schauen zu müssen glaubt. Wird mir aus dem Kreise erfahrener Hilfstreupen bewährter Rat werden? Zum Voraus besten Dank von treuer Leserin in Sch.

**Frage 160:** Gibt es ein Mittel der Schwiefelbildung an den Händen vorzubeugen? Ich besorge sehr gerne mein Gärthen, bekomme aber bei der geringsten Anstrengung die Hände voller Schwielen, was die Hand für leichtere Betätigung ungelent und stumpf, ja stellenweise schmerzhaft macht. Ich wäre für eine Abhilfe sehr verbunden. Blumenfreundin in F.

**Frage 161:** Ist man nicht berechtigt Klage zu erheben, wenn in dicht bewohnten Quartieren Keuchhustenfranke Kinder im Kreise der andern sich kutschend und spielend herumtreiben, daß man sich gezwungen sieht, um seine Kinder zu schützen, diese bei schönster Witterung im Haus zu behalten. Wo muß in solchen Fällen Beschwerde eingereicht werden? Abonnentin in M.

**Frage 162:** Ist es nicht rücksichtslos, wenn nicht unstatthaft, daß Mietsleute, die den mittleren Stock bewohnen, einen Hund von ziemlicher Größe und auffallend starker Laute nachts in der Wohnung belassen, wo derselbe beim geringsten Laut, den größern Lärm schlägt und alle Schläfer, klein und groß, weckt? F.

**Frage 163:** Es möchte eine junge Leserin einmal fragen, auf was eigentlich die Ritterlichkeit zurückzuführen ist. Ob sie eine althergebrachte Sitte ist, die sich bis auf den heutigen Tag erhalten hat, oder ob sie ihr Dasein dem nie verliegenden Verben des Mannes um die Frau, verdankt? Sie muß sich auf einen gewichtigen Grund stützen, daß sie nicht ausstirbt, selbst in einer Zeit, wo eine Großzahl von Männern sich feindsich zur Selbständigkeit der Frauen stellt. Wenn man sich in guter, gemischter Gesellschaft bewegt und die größte Zuverlässigkeit die vollendeten Galanterien und die Freigebigkeit der Herren ins Auge faßt, drängt sich einem die Frage auf: Hat die Frau nicht alles, wird sie nicht förmlich überschüttet mit Fürsorge, Wohlwollen und allen Annehmlichkeiten, welche die Ritterlichkeit in sich schließt? Wenn die Leserin auch nicht mehr so jung ist, daß sie noch nie aempat hätte, den Vorhang der Gesellschaftsnetze zu lüften, so findet sie es doch einer Erklärung würdig, was in der Tat dieser Erklärung das Dasein erhält? Oder ist die der Vorzug weniger Einzelner, die, weil sie sich mit ihm die Gunst der Frau erobert, nachgeahmt werden? Eine Nachdenkliche.

**Frage 164:** Eine Mutter fragt im Kreise werter Leser und Leserinnen, ob es nicht ansehnlich sei, eine Tochter, die einfach und bescheiden anspruchslos auf dem Lande erzogen worden ist, nur nach und nach an städtischen Veranftaltungen und Freundinnenbesuchen teilnehmen zu lassen? Der Vater freut sich blind darüber, daß sich die Tochter, vermutlich gerade durch die in Städten selten mehr blühende einfache Art, gleich so viel Sympathien erworben hat

und die Einladungen und Ermunterungen zum Besuch von Anlässen für sie jetzt nur so aus dem Boden schießen. Wie findet man sich am besten zusammen, wenn in solchen Fragen gegenseitige Zweifel entstehen?  
M. K. P.

**Frage 165:** Ist es nicht ein verzeihliches Unternehmen, wenn eine junge Dame, einem neuen Gut, den ihr eine wohlwollende schenckfreundige Bekannte kauft, umtauscht, weil er sie in keiner Art nicht freut. Wohl sagt man: „Einem geschenkten Gaul usw.“, aber wenn man bedenkt, was der Gut im Dasein einer jungen Dame für eine Rolle spielt, so halte ich, die ich der Dame zum Umtausch geraten habe, diese Handlung für eine sehr verzeihliche. Was sagen andere Leser dazu?  
F. M. in 3.

**Frage 166:** Eine nicht mehr junge Leserin fragt: Soll man für die Jugend von heutzutage für Brautleute, die zu früheren Zeiten amtierenden begleitenden Heiratverionen außer Amt setzen, oder mehr herbeiziehen?  
Neobachtende Leserin bei der Stadt.

**Frage 167:** Hat ein Mann das Recht, die an die Adresse seiner Frau einlaufenden Briefe von der Post in Empfang zu nehmen, sie zu öffnen und je nach Gutfinden, zurückzubehalten? Um freundliche Belehrung bittet,  
eine junge Leserin.

**Frage 168:** Eine noch junge Stiefmutter möchte sich gerne erkundigen, ob sie sich eines Rechtsverstoßes schuldig machen würde, wenn sie das regelmäßig erscheinende Patengeld des ältern Stiefkindes eines jährigen Mädchens, auch zu Gunsten des Zweiten, das im Wandel religiöser Auffassung keinen Paten erhielt, teilen würde? Ich habe den Gedanken erst lange mit mir herumgetragen und dann den Paten darüber gefragt. Dieser meinte, als liebenswürdiger Kinderfreund, es seien ihm beide Kleinen gleich lieb und ich möge es halten, wie ich wolle. Wenn er dem Einen weniger geben würde, wäre es später wohl auch mit dem Vorhandenen zufrieden.

Den sehr beschäftigten Vater, der in ungeschäftlichen Dingen in nervöser Ungebuld nicht gerne befragt ist, wollte ich bis anhin nicht mit meinem Gedanken belegen. Einmal wegen seiner Ungebuld und dann würde er in der Frage sicher in Widerstreit mit sich selbst geraten, da er in Selbsteigenheiten verhältnissmäßig genau, das in Frage stehende Kind aber sein besonderer Liebling ist. Ich meine, man sollte das Geld um so eher teilen dürfen, als der Vater nach seiner nunmehrigen Aufklärung die Patenfrage ohnehin nicht so wichtig ernst nimmt, und der Pate selbst, sein Freund, seine Ansichten teilt. Wie halten es in solchen Fragen Eltern, die in gleicher Lage sind?  
Leserin in St. A. B. A.

**Frage 169:** Kann ich aus dem Sprechsaal ein Mittel in Erfahrung bringen, um Kämmen und Haargarnituren, die matt geworden, wieder frisch aufzuwickeln?  
C. H. in M.

**Frage 170:** Woher mag es kommen, daß manche Kinder das Schauteln nicht ertragen können? Ein Nichts von mir, das bei Verwandten zu Besuch war, benützte ausgiebig eine Schaukel, die den Kindern im Garten erteilt ist. Dem Kinde wurde aber kurz nachher übel davon. Man lieh es aber bei Wiederholungen gewähren, in der Annahme, es werde sich daran gewöhnen. Ob dem so ist, wollte ich lieber nicht länger probieren, weil ich nicht weiß, was das Unwohlsein jeweils bedingt. Kann mir jemand eine bestimmte Erklärung hierfür abgeben? Herzlich dankbar wäre dafür,  
eine Kinderfreundin.

**Antworten**

**Auf Frage 149:** Der Vater Ihres Mädchens scheint von den Erziehungsarbeiten keinen richtigen Begriff zu haben. Beständige Aufsicht und individuelle erzieherische Einwirkung erfordert ein großes Maß an Kenntnissen, von Zeit und Gebuld; die ganze Persönlichkeit muß sich in den Dienst des der Nach- oder Umerziehung Bedürftigen stellen. Die Zeit aber ist Geld und je höher das Wissen und

Können eines Menschen steht, um so wertvoller ist seine Zeit und um so höher muß sie auch verwertet und vergütet werden. Die Eltern sollten sich darüber klar sein, daß gerade der Mangel an Zeit es ist, der den Eltern eine zweckmäßige und durchgreifende Erziehung und Überwachung ihrer Kinder verunmöglicht. Und doch erwarten sie, daß Freunde dieses Opfers für die Kinder von Freunden bringen, sie erwarten, daß Freunde in kürzester Frist durch die Kunst und den Einfluß ihrer Erziehung, aus den Katern ihrer Kinder Tugenden mache, daß sie möglichst kräftig und reichlich genährt und umforgt werden — der Fall ist gar nicht selten — anstatt eine angemessene Pension und Erziehungsstöcken zu bezahlen, noch Lohn erwarten für die Arbeitsleistung, die als unerlässliches Erziehungsmittel getan werden muß. In diesem Verhalten liegt Unverständnis. Glücklicherweise, wer damit Nichts zu tun bekommt. Für in der Irre gehende junge Menschenfinder ist die streng kontrollierte Arbeit das Erziehungsmittel, ohne das kein Erfolg möglich ist. Ein normal veranlagtes, auf geratemes Kind, kann man in die Welt schicken, daß es sein Brot verdiene, für eines das der Umbildung und Nacherziehung bedarf, müssen die Eltern Opfer bringen in Form von Erziehungsgeid. Es ist dies genau betrachtet, die verdiente Strafe für eine an dem Kinde veräußerte Pflicht. D. A. H.

**Auf Frage 149:** Als Antwort auf Ihre Frage dient wohl am besten der nachfolgende kleine Artikel aus der „Schweiz. Lehrer-Zeitung“: — „Jedes Frühjahr kommt die Zeit, da man uns Lehrern Söhne oder Töchter zur Erziehung, gründlicher Nachhilfe im Unterricht, guter Pflege in reichlicher Kost usw. überläßt. In den meisten Fällen liegen irgendwelche Anomalien vor, welche Eltern oder Verpfleger zwingen, auf erzieherisch erfahrene und im Unterricht bewährte Vertreter unseres Standes abzuweichen. Anomalien, die Erfolge oft in Frage stellen, zuweilen gar verunmöglichen, immer aber erschweren. Von Erziehungsanstalten sieht man oft deswegen ab,

**ÉCOLE PROFESSIONNELLE COMMUNALE**  
**DE JEUNES FILLES**  
**NEUCHÂTEL**

Le 16 avril prochain, à 8 h. du matin commenceront les cours suivants:  
Cours professionnels de: **Lingerie et Raccoumodage, Coupe et Confection, Broderie, Repassage, Cours de dessin décoratif.** 241  
Cours restreints de: **Lingerie et Raccoumodage, Coupe et Confection, Broderie, Repassage.**

Classes d'apprentissage de **Lingerie**, 2 ans d'études. H2802N  
Classes d'apprentissage pour **Couturières**, 3 ans d'études.  
Pour renseignements et programmes, s'adresser à Mme J. Légeret, directrice, Inscriptions le **Lundi 15 avril**, de 9 h. à midi, au Nouveau Collège des Terreaux, salle n° 6. **Commission scolaire.**

Wir empfehlen unser sehr beliebtes, aus eigener Schlächtereigewonnenes prima **Kochfett**  
**Marke GRÜTLI**  
wo nicht erhältlich, direkter Versand, von 4 Kg Dosen aufwärts, franco jeder Bahnstation gegen Nachnahme. Preisliste zu Diensten.  
**SCHWEIZERISCHE ARMEECONSERVENFABRIK RORSCHACH**

**Boudry** (Neuchâtel). Töchterpensionat. Sprachen, Musik, Malerei, Haushaltung, Herrliche Lage, Garten, Park. Erste Referenzen. Nimmt Schülerinnen für Ferien.  
[187] **Mme Jaquemel, Directrice.**

**Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei**  
**Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister**  
**Küsnacht-Zürich**  
Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.  
Prompte, sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge.  
Bescheidene Preise. — **Gratis-Schachtelpackung.** (246)  
Filialen und Depots in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

**Bienen-Honig** Für **6.50 Franken**  
garantiert rein, das Pfund zu Fr. 1.—, versendet in 5, 6 und 10 Kilobüchsen:  
**E. Cornu**, Bienenzüchter, Recorbe 1, 227 **Neuenburg.** (H 186N)  
versenden franko gegen Nachnahme **btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen** (ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [8] **Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

**Für Zuckerkrankte**  
**Diabetiker-Zwieback**  
" -Biskuit Marke Falknis  
" -Käsestangen  
" -Brot  
**Aleuronat-Biskuit**  
vom chem. Laboratorium in Chur untersucht. Die Gebäcke enthalten in der Hauptsache Eiweißstoffe und Fett, dagegen kein Zucker und ausserordentlich wenig unlösliche Kohlenhydrate. H70Ch Aerztlich empfohlen 128  
Fabr. **Dor. Komminoth, Malenfeld**

**Eltern! Eltern!**  
**Pensionat J. Meneghelli**  
**Tesserete bei Lugano**  
Italienisch u. Französisch. Spezielle Vorbereitung auf die Post-Telegraphen- und Eisenbahn-Examen. Grosser Erfolg. Handelskorrespondenz. Anfang des Kurses: 1. Mai. Zahlreiche Referenzen. Prospektus gratis durch den Direktor. H.13250. 193

**Singer's**  
feinste 60  
**Hauskonfekte**  
sind als Nachtisch von Gross und Klein sehr begehrt und bieten in ihrer Mischung von 10 Sorten jedem Gaumen etwas Passendes.  
4 Pfund netto, bestehend aus Macaröni, Brunli, Mandelröhri, Mandelhörnli, Schokoladen-Macaröni, Haselnussleckerli, Anisbrötl, Patiences, Leckerli und Zimmsterne liefern wir à 6 Fr. franko. Verpackung frei, durch die ganze Schweiz. Zahlreiche Anerkennungen.

**Schweiz. Brezel-u. Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel XIII.**  
Grösstes Versandgeschäft der Branche.  
**Insertatannahme bis Mittwoch früh**

**CONGO**  
  
**Bestes Schuhputzmittel**  
H380G 146

**Prachtvolle Riesen-Blumen**  
und den ganzen Sommer blühend, im Topf und Garten, erhält man von den Begonien. Wir versenden starke Knollen, einfache und gefüllte aller Farben, Stück 15 Rp. **Neuheiten Begonien, gefranste, getigerte und härige**, per Stück 25 Rp. **Montpretia** für Blumenbeete, 20 Stück 1 Fr. **Dahlienknollen** einfache für Blumensträusse, Stück 25 Rp. **Gefüllte Kaktus-Dahlien**, Stück 60 Rp. Zur jetzigen Pflanzzeit **Schlingrosen**, schon dieden Sommer prächtig blühend, in **rot, dunkelrot, rosa und weiss**, Stück 85 Rp. Niedere Rosen für Töpfe und Garten die zwei Neuheiten **Schneekönigin** und **Zwerg-Rambler**, per Stück 50 Rp., prächtige Sorten. **Hortensia**, schöne, per Stück 60 Rp. Ferner **Nelken** für Töpfe und Blumenbeete, sehr frühblühende gefüllte, 60 Stück 1 Fr. Im Monat Mai Sommerblumen-Setzlinge **Astern, Nelken, Samat-Blumen, Hedeneig-Nelken** und **Hahnenkamm**, 100 Stück 1 Fr. **Wurzel-Begonien**, per Stück 10 Rp. Gewissenhafte rechte Bedienung sicher ::  
**Stucki & Schneider**, Versandgeschäft, in **Grafenried** b. Fraubrunnen (Bern).

**Kopfläuse**  
samt Brut. Sofortige Beseitigung.  
Versandhaus **E. Schmid, Herisau.** [112]

weil man familiäre Versorgung und ganz individuelle Nachhilfe vorzieht — oft aber auch deshalb, weil die Lehrer billiger arbeiten als die Institute. Soll es so sein, daß wir Kollegen, die Vermögen, Existenz, Lebenskraft mit der Gründung einer Erziehungsanstalt aufs Spiel setzen, durch niedrig angelegte Pensionspreise die Erzieherarbeit erschweren? Oder ist's nicht so? Ich kenne einen Kollegen auf der Sekundarschulstufe, der für 65 Fr. monatlich gute Kost, gesunde Wohnung und tägliche Nachhilfe im Sekundarschulunterricht anbietet. Ich frage mich ernstlich, ob dieser Mann trotz seiner höheren mathematischen Bildung richtig rechnen kann. Er muß doch wissen, daß man bei den heutigen Konsumpreisen und angesichts des natürlichen Appetits der strengwachsenden Jungen im Alter von 12—16 Jahren unter Fr. 250 im Tag nicht durchkommt. Damit hat die Hausmutter noch nichts für ihre Pflege, der Hausvater nichts für sein tägliches Nachhelfen, das so gut wie die Privatstunden viel Nervenkraft absorbiert und des Lehrers Leben kürzt. Sollte nicht für jede Lehrstunde, für jede Pflegestunde der Lehrersfrau ein Betrag angelegt werden? Damit beliefe sich das monatliche Verrechnis auf etwas über 100 Fr., wobei die erziehende Bemühung — die oft als Hauptfaktor in Betracht kommt — jedenfalls nicht zu hoch eingeschätzt ist. Berücksichtigen wir noch, daß die Rechnung nur für normal veranlagte Zöglinge gelten kann, bei mangelhafter Befähigung, physischer oder moralischer Minderwertigkeit der Anvertrauten oder Faktoren berücksichtigt werden müssen, die rechnerisch kaum hoch genug gewertet werden können, dann kommt das bescheidene Monatsstimmchen, das Kollegen mitunter verlangen, in ein bedenkliches Licht. Dies um so mehr, weil es meistens wohlhabende oder besserstellte Familien sind, die ihre abnormen Kinder „einem Lehrer“ zuweisen, während sie die normalen hübsch bei sich behalten! Mich dünkt deswegen: Auch wir Lehrer sollten bei aller Wahrung unseres idealen Schwunges des Wortes eingedenk sein: Jedem das Seine! und besser mit den tatsächlichen Verhältnissen des Lebens rechnen, namentlich aber unsere Bildung etwas werten und niemals unsere besten Kräfte im Feld der Erziehung

auf eine Art „in den Markt werfen“, über die nicht bloß der klug rechnende Kaufmann lächelt. Ich meine daher: auch für unsere Arbeit gilt das Wort: Was nichts tötet, ist nichts wert! Von außen wertet man unsere Arbeit nicht hoch, wenn wir es nicht selbst tun.“

**Auf Frage 150:** Für ein jahrelang in liebender Sorge sich selbst vergebendes Wesen ist es tatsächlich nichts schmerzlicheres, als sich plötzlich hintangelegt und entbehrlich zu fühlen. Wie manche Schwelger hat ihrem Bruder, wie manche liebende Tochter dem verwitweten Vater als treue Umsorgerin und Pflegerin ihre Jugend geopfert und unter still gebracht, schmerzlichen Opfer, auf die Ehe verzichtet, um dann eines schönen Tages erfahren zu müssen, daß ihr Opfer umsonst gewesen ist, daß sie entbehrlich ist. Je tiefer veranlagt, je ärztlicher ein solches Wesen dann ist, um so schmerzlicher wird die Erkenntnis der Tatsache sie berühren. Wer selber ein fühlendes Herz hat, wird dies verstehen und Geduld haben. Ich meine, daß in solchem Fall eine Braut die allerberufenste Persönlichkeit wäre, um dem Schmerz die Bitterkeit zu nehmen. Dazu gehört freilich auch ein Opfer von Seite der Brautleute: sie müssen ihr Glück nicht so offensichtlich zur Schau tragen und müssen auch in der Behandlung ihrer Zukunftspläne die Schwester oder Tochter in der Art berücksichtigen, daß sie in den Rat einbezogen wird und ihre Wünsche aussprechen kann. Damit ist schon viel gewonnen. Lügen die Verhältnisse so, daß Sie als Mutter die Tochter zu sich bitten könnten, zum trauten Zusammenleben, so daß sie im Hinblick auf die sorgende und pflegende Liebe, die sie Ihnen könnte angedeihen lassen für Lebenszeit, wieder ein schönes Wirkungsfeld, eine Lebensaufgabe zu sehen vermöchte, so wäre Ihre Tochter gar nicht in diesen Gemütszustand geraten. Der Gedanke, sich selber nun auch zu verheiraten, um wieder einen bleibenden Wirkungskreis zu haben, ist daher ganz natürlich. Kritischer dagegen ist der Entschluß, um jeden Preis zu heiraten, denn daraus kann ein ganz verfehltes Leben, ein völliger Zusammenbruch entstehen. Können Sie es nicht möglich machen, die Tochter für einige Zeit zu sich ins Heim einzuladen, so können

Sie vielleicht für einige Ferienzeit außer dem Heim frohnen, damit die Tochter sich ganz an Sie anschließen könnte bis die Zukunftspläne bebrochen und gefast wären. In den allermeisten Fällen ist die Mitgift, das disponible Vermögen einer Heiratskandidatin bei den Männern ansichlagend, so klug sie dieses auch zu verbergen suchen. Größte Vorsicht und ernste Überlegung ist also am Plat. G. B.

**Auf Frage 151:** Gumbelrebe, Schafigarbe, Solanderblüte, Löwenzahn, Ehrenpreis und Queckenwurzel (die letztere abgetobt, die anderen Kräuter angebrüht) ergeben zusammen gemischt einen ganz vorzüglichen Reinigungsstrang für das Frühjahr. J. A.

**Auf Frage 152:** Seine strenge Einhaltung der vorgeschriebenen Diät ist diese Krankheit kaum zu heilen. Kann Ihre Mutter nicht in einem Sanatorium oder Spital Aufnahme finden, wo Krankenfürsorge ist? Ihr Arzt wäre wohl am ehesten im Fall, Ihnen Kraft seines Amtes die Wege zu weisen, die für Ihre Mutter begehbar sind. Es ist ja unfinnig, Medikamente einzunehmen, wenn man daneben mit der Nahrung beständig neue Krankheitsstoffe einführt. Maria V.

**Briefkasten**

**Eifrige Leiterin in V.** Solche Verbindungen sind herzlich gut gemeint, aber sie richten nichts wesentliches aus. Man kann nicht einmal von Dietantismus reden, sondern diese Vereinstätigkeit ist nutzlose Zeit- und Kraftvergeudung. Aber natürlich: Eine Präsidentin, eine Vizepräsidentin, eine Kassiererin und eine Aktuarin zu wählen und einige Revisorinnen, die sich mit der Erforschung und Feststellung des moralischen Standes der einzelnen Bundesgenossen und über die Haltung der „Sabungen“ zu informieren hat, das mag Mander ein Gefühl von Wichtigkeit geben, das im Grunde genommen, nur auf purer Einbildung beruht und Gefahren im Gefolge hat. Jeder Lebenserfabrene wird Ihnen sagen, daß kein Dritter sich zwischen zwei Eheleute stellen soll. Und es kann mit Sicherheit angenommen werden, daß Sie mit Ihrer Vereinschwester in

Für ein fünfzehnjähriges

**Mädchen**

(konfirmiert) wird Stelle gesucht wo es im Kochen und in den Haushaltungsarbeiten tätig sein könnte. St. Gallen oder Appenzellerland bevorzugt. Eintritt auf 1. Mai. 240

Offerten nimmt gerne entgegen Evangelisch. Pfarramt Flawil St. Gallen

Diplom. deutsche 239

**Kindergärtnerin**

mit guten Zeugnissen aus leitenden Stellen, erfahren im Umgang mit kleinen und grösseren Kindern, sucht in der Schweiz Stellung an Kindergarten, Kinderheim oder dergleichen.

Offerten erbeten an J. Sudermann, Pfarrhaus, Kandern in Baden.

Gesucht

**Vertraute der Anstaltsmutter**

die in allen Hausgeschäften bewandert ist und im besondern Liebe zu Kindern hat. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Beilage von Referenzen und Photographie unter Chiffre V 229 an die Expedition ds. Bl. zur Weiterbeförderung.

**Mädchen** 244

von 20 Jahren sucht Stelle, wo ihm Gelegenheit g. boten wäre, das Kochen und die Hausgeschäfte gründlich zu erlernen. Familiäre Behandlung wird erwünscht. Einritt anfangs Mai, Auskunft erteilt Josef Vülliger, Kvadolf (Turgau).

**Berner-**

Leinwand zu Hemden, Leintüchern, Kissenzuzügen, Hand-, Tisch- u. Küchentüchern, Servietten, Taschentüchern, Teig- oder Brottuchern und Berner,

**Halblein,**

stärkster, naturwollener Kleiderstoff, für Männer und Knaben, in schönster, reichster Auswahl bemustert Privaten umgehend 54

Walter Gyss, Fabrikant in Bleienbach

**Lugano Töchterpensionat Cunier**  
(Institut Bertschy)

Gründlicher Unterricht in Sprachen sowie in andern Fächern. — Gutes Klima. schöne Lage; Sport. Referenzen und Prospekte. 155 (H. 485. O.)

**Mellin's** ist im Moment fertig ohne langes Kochen. Der ideale Ersatz für Muttermilch kann ohne Bedenken selbst dem schwächl. Kinde verabreicht werden. Enthält keine Stärke, ist keine Trockenmilch.

Erhält. in allen Apotheken u. Drogerien.

**Nahrung**

**Südafrika-Haus** Strausfedern-Fabrik

BERLIN C. 2, Königstrasse 55 158

liefert das Schönste und Modernste in echten

**Strausfedern, Pleureusen etc.**

Wir verarbeiten bestes südafrikanisches Rohmaterial und liefern nach der Schweiz bei Aufträgen von Fr. 25.— an porto- und zollfrei.

Illustrierter Katalog gratis

**CACAO DE JONG**

Seit über 100 Jahren anerkannt erste holländische Marke

Gegründet 1790

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig, köstlicher Geschmack, feinstes Aroma

Höchste Auszeichnungen

116 Vertreter: Paul Widemann, Zürich II



**Für Lungenkranke!**

Katarrhe schwerer Art, Bronchitis, Influenza, Keuchhusten, beginnende Lungenschwindsucht bekämpft man am sichersten durch

**Histosan.**

Dieses seit Jahren mit grossem Erfolg eingeführte Mittel ist in Krankenhäusern, Kinderspitälern und in den berühmtesten Heilstätten für Lungenkranke z. B. Davos, Ar sa, Bozen, Meran etc. in stetem Gebrauch.

Fabrikantin: HISTOSANFABRIK Schaffhausen.

Im Einklang mit der interkantonalen Kontrollstelle zur Begutachtung von Geheimmitteln anerkennt die Sanitätsdirektion in Zürich das seit 6 Jahren in einem Kantonshospital erfolgreich angewandte Histosan als Arzneimittel, weil es in vie en Fällen die Tuberkulose günstig Ue2460 beeinflusst. 133

Erhältlich in allen Apotheken (Tabletten od. Syrup) à Fr. 4.—, auf ärztliche Verordnung.

**Kluge Damen**

gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch „Förderin“ (wirkt sicher). Die Dose Fr. 3.—

192 J. Mohr, Arzt, Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.)

Uneinigkeit geraten würden, so bald Sie sich erlauben, deren Gemann eines Fehlers zu bezichtigen, oder zu überführen. Es gibt nicht leicht ein gefährlicheres Unterfangen, als einer Frau die Trennung von ihrem Mann nahe zu legen oder als Pflicht vorzustellen. Frauen sind in dieser Beziehung unglaublich wandelbar. Wenn ihre Frauenfüße ihnen zu schwer wird, so klagen sie in einer besonders trübenden Stunde einer Freundin wohl ihr Leid, sie fühlt sich dadurch entlastet, aber daneben ist der Fehlbare doch ihr Mann, dem sie nichts geschehen läßt und das ist ja gut. Wir wüßten Ihrem Tätigkeitstrieb ein geeigneteres und edleres Arbeitsfeld: Es hat abgearbeitete Mütter, die so überlastet sind, daß sie wochenlang monatlang kein Viertelstündchen der Erholung finden können. Sie gehören nicht zu den im landläufigen Sinn hilfsbedürftigen Armen, denn sie haben Dank ihrer unablässigen Tätigkeit und arbeitsamen Sparsamkeit ihr sicheres Auskommen. Aber hilfsbedürftig sind sie doch, denn die ruhelose, ununterbrochene Arbeit bei Tag und bei Nacht zehrt ihre Kräfte vor der Zeit auf; sie klagen nicht und sie jammern nicht, denn sie vergleichen sich mit Anderen, die neben der gleichen Arbeitslast noch die Sorge um das tägliche Brot drückt. Wenn da so eine hilfsbereite und tatensüchtige Seele käme und 1—2 Mal in der Woche an einem Nachmittage für die abgebezte Wirtschweifer einträte; wenn sie mit den Kindern ins Freie auge, damit die Mutter sorglos sich ein Stündchen schlafen legen könnte, oder daß die

Besitzerin die unaufrichtige Arbeit täte und die Mutter mit den Kindern ins Freie schickte — was wäre das für eine große Wohltat! Das wäre nicht bloß lächerliche und oft solenne Spielerei, die einen Lebenszweck vorstellen sollte. Eine solche Verbindung ließen wir uns gefallen. Das wäre soziale Arbeit, wo Sie Präsidentin, Aktuarin und Revisorin in einer Person sein könnten und wo Ihnen auch niemand den Rang als Kassawalterin streitig machen würde, wenn es Sie gelüsten sollte, zur Abwechslung etwa ein Mal eine Wasfrau oder eine Putzfrau für die Überlastete aus eigener Tasche zu bezahlen. Rauen Sie diese Idee für sich selber weiter aus. Das Herz wird Ihnen dabei warm und der Kopf klar werden.

**Neues vom Büchermarkt**

Eine Übergabe für Jung und Alt. — So darf man ein Buch von Herrn Farrer E. Vandenbacher bezeichnen, das soeben im Verlag von A. Franke in Bern erschienen ist. Sein Titel lautet: „Lebenssterner. Ein Familienbuch“. (Preis gebunden Fr. 4.—). Es sind kürzere und längere Aufsätze und Betrachtungen, anknüpfend an unser Leben mit allen seinen Vorformen wechselnder Art. Viel Tröstliches, Aufrechtendes, steckt in diesem Buch. Ein durch eigene schwere Erfahrungen erworbener, auf ernstes Nachdenken und ein unerschütterliches Gott-

vertrauen gegründeter Optimismus lebt darin, der sich aber durchaus nicht fürchtet, alles Traurige, das uns umgibt, aufzudecken. „Geht nicht blind daran vorbei! Selbst, wo Ihr könnt!“ so tönt es eindringlich an unser Ohr. „Öffnet Augen und Herzen! Es ist feiner, und wäre er noch so klein und schwach, der nicht beitragen könnte, Elend zu lindern!“ — Es ist nicht möglich, in diesen wenigen Zeilen einen Begriff von der Vielseitigkeit des Vandenbacherischen Buches zu geben. Wir wüßten keinen, was Alters und Standes er auch sei, der nicht in diesen „Lebenssternen“ einen Stern finden könnte, der auch ihm in dunkler Stunde voranleuchtete. Abends im Familienkreise vorzulesen, wie manches fruchttragende Samenorn wird da das Buch in die Herzen der Hörer senken! Dem Sohn, der Tochter mit auf die Lebensreise nehmen, wie manches Mal wird es da dem einsam in der Ferne Weisenden ein Halt sein, ihn mit dem Elternhause verbinden!

**Müde, Unpäßlich, Bläß, Bleichsüchtig,**

Abspannung, Schlaflosigkeit, Nervosität, sind sichere Zeichen, daß Ferrromanganin notwendig ist, die Kräfte zu heben, Lebenskräfte herzustellen, das Blut zu bereichern und wieder gute Farbe und Aussehen herzustellen.

Ferrromanganin ist sehr angenehm von Geschmack und der Erfolg ist ein prompter und nachhaltiger. Allgemein empfohlen, von Laienden empfohlen. Preis Fr. 3.50, in Apotheken erhältlich. 131



**DIALON**

Seit Jahrzehnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen als unübertreffliches Einstreupulver für kleine Kinder. Gegen starken Schweiß, Wundläusen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Hautjucken, Durchliegen usw. Im ständigen Gebrauch von Krankenhäusern, dermatologischen Stationen und Entbindungsanstalten.

In den Apotheken

ANTISEPTISCHES Pulver  
Preis 1 Fr.  
DIACHYLON WUND-PUDDER

**Trommel-Wecker**

Nr 510. Gehäuse verkuppert, Höhe 24 cm. Dieser Wecker wird wegen seines starken Läutens nur Trommelwecker genannt. Fr. 6.— mit Leuchtblatt Fr. 6.50. Versand kostenfrei.

Präzisionsuhren  
Bijouterie, Optik.  
Reparaturen. (26 G 3996) Garantie.

**Gg. Scherraus, St. Gallen**  
„Z. Trauring-Eck“, Hotel Hecht.



Schuler's modernstes Waschmittel!

**PERPLEX**

wäscht, reinigt und desinfiziert von selbst.

**Winklers Eisen-Essenz**

von ärztlichen Autoritäten anerkannt vorzüglichstes blutbildendes und kräftigendes Mittel besitzend:

**Blutarmut, Bleichsucht, Nerven- u. Körperschwäche.**

Seit 30 Jahren hervorragend bewährt. Von Aerzten empfohlen und verordnet. 242

In allen Apotheken zu haben à Fr. 2.— per Flasche.

Haupt-Depot: **Winkler & Co, Russikon (Zürich).**

Die beste Schuhcreme ist

**RAS**

Alleinfabrikant:  
**A. Suller**  
100 m. Sullerstrasse u. Oberhofen

Pensionat für junge Mädchen, besonders für kath. Gröndl. Erlernung d. franz. Spr. Familienleben. Prosp. Beste Referenz. v. ehem. Pens. Melle Marie Poffet, rue Coulon 2, Neuchâtel. 163

Wollen Sie von Ihren hartnäckigen Krampfadern, Bein-Übden, Geschwüren gründlich geheilt sein, so wenden Sie sich an **E. SCHMID, A. Z. Belle-Vue Herisau.** 105

Viele Dankschreiben.

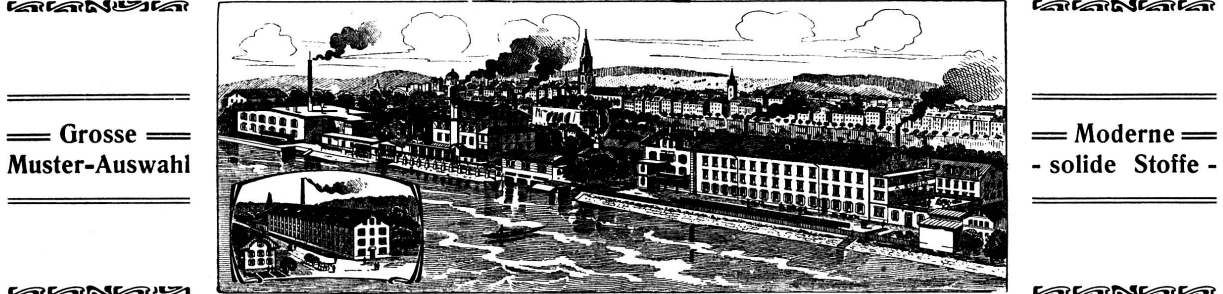
Töchterpensionat „Languedoc“, gegründet 1901. Lausanne (Schweiz). 190 Sprachen, Musik, Malen, Buchhaltung, Zentrall., Tennis Fr. 1350.—. Berthold Pellaton u. Töchter.

Was reinigt am besten?

**Stahl-Späne** [97]

**ELEPHANT**

Eine Ersparnis erzielen Sie, wenn Sie Ihre Kleider-Stoffe direkt von der **Tuchfabrik A. SCHILD, BERN** beziehen. 236



— Grosse Muster-Auswahl —

— Moderne - solide Stoffe -

: **Reduzierte Preise bei Einsendung von Wollsachen** :  
Muster und Preisliste auf Verlangen sofort franko

Feuilleton

Der Oberstuhlrichter

Roman von E. Deutsch. Nachdruck verboten.

Der Ort, in welchem der Advokat Josef Drcsi wohnte, gehörte auch noch zu dem T. schen Wahlbezirk und die Vorgänge konnten ihm also nicht unbekannt bleiben. Im Gegenteil, er verfolgte sie mit der Aufmerksamkeit eines Spürhundes.

Wie die Sache ausliefe, mußte sie ihm nur Unheil bringen. Siegte Doktor Nagy trotz allen Widerstandes vonseiten des Oberstuhlrichters, dann würde der junge Mann nicht zögern, seine ganze Macht bei seinem Onkel daran zu setzen, dem Widersacher, der ihm das Gelingen so schwer gemacht, zu vergelten.

Nach diesen Kombinationen galt es nur noch für den alten Drcsi, sich für den einen oder für den anderen Fall zu entscheiden, um tätig einzugreifen. Mit juridischer Schärfe und Genauigkeit wog er die Vorteile des einen wie des anderen ab, folgte, schloß, verwarf, nahm wieder auf, um ja nur das Richtige zu treffen.

Eines Tages kam er nach T., sprach Jiona, und von dieser Stunde an waren sie Bundesgenossen.

Einige Tage später war eine Versammlung im Konzertsale, wobei Joseph Drcsi auch zugegen war.

Es ging wie gewöhnlich sehr lebhaft zu. Jede der Damen war mit einem fertigen Plane erschienen und jede hielt den ihren für den besten. Sie wichen zwar nicht viel im wesentlichen von einander ab, denn alle stimmten darin überein, daß man in den Dörfern operieren müsse; nur die Art der Ausführung war eine verschiedene.

Eine Weile hörte der alte Drcsi all den Reden und Gegenreden ruhig zu, dann sagte er in seiner trockenen, unangenehmen Weise: „Ich stimme auch dafür, daß man in der Umgegend agitieren müsse; es gibt keinen anderen Weg, zum Ziele zu gelangen. Da helfen aber keine süßen Worte, meine schönen Damen, keine feurigen Blicke, kein verständnisvoller Händedruck.“

Ein häßliches Lächeln lag auf seinem alten runzeligen Gesicht. „Da muß man mit Geld operieren, mit barem, blankem Gelde, und das kostet viel, sehr viel! Die Obrigkeiten in den Dörfern und Marktflecken sind einem nicht umsonst gefällig; in derlei Angelegenheiten gewiß nicht, wo es heißt, dem Oberstuhlrichter Opposition zu machen, und die Bauern werden auch nicht gegen ihren Vorteil für unseren Kandidaten stimmen. Den Rich-

tern muß man es gehörig versilbern und die Bauern sind durch Branntwein zu gewinnen“.

Es waren einige unter den Anwesenden, die über diesen niedrigen Vorschlag erröteten. Es gehörte ja nicht zu den ungewöhnlichen Fällen, daß auf diese Weise eine Wahl geleitet, ein Amt, eine Stellung erworben wurde. Daß Ferencz Drcsi mit der ganzen Kraft seines Wesens gegen diese Mißbräuche auftrat, daran dachte unter allen die Frau dieses Mannes am allermengigsten.

„Jhr seid mit Nagy verwandt“, sagte Jiona zu der Stadthauptmännin. „Wie und auf welche Weise wollt Ihr Euch bei dieser Geldfrage beteiligen?“

„Sie müßten alles dafür hergeben“, rief die Unterstuhlrichterin Hawak; „sie sind reich und kinderlos, die Jitwans.“

„Gewiß müßten sie das!“ sekundierten mehrere. „Sachte, sachte!“ rief die stattliche Jitwany und hob wie abmehrend die Hände. „Wir werden uns die Sache etwas kosten lassen, aber uns zumuten, alles dafür herzugeben, das ist Unsinn, Berrücktheit! Man wirft nicht so mit Tausenden um sich. Zeigt selber, wozu Ihr fähig seid! Bis jetzt habt Ihr nur mit schönen Worten gefochten, denn all die Kränzchen, Bälle und Konzerte sind nichts, die Ihr veranstaltet. Da habt Ihr Euch nur amüsiert und habt Euch den Hof machen lassen. Jetzt wirds ernst, jetzt zeigt, was ihr könnt!“

„Sie hat recht!“ rief Jiona leidenschaftlich und riß mit einer blitzschnellen Bewegung den reichen Schmuck von Hals und Arm. „Für ein solches Unternehmen muß man mehr als Worte haben. Wir sind zu weit gegangen, um zurück zu wollen, also vorwärts. Wir wollen unsern Männern zeigen, wozu wir imstande sind, wenn wir etwas ernstlich wollen. Ich opiere meinen ganzen Schmuck, wer ist noch von der Partie?“

Einige zögerten mit der Antwort, die meisten riß aber das leidenschaftliche Vorgehen Jionas so hin, daß laute, lärmende Zustimmung erscholl. Joseph Drcsi ging auch nicht leer aus, aber sein Anteil war bei weitem nicht so bedeutend, wie er sich gedacht hatte und welchen er bereit war, dazu herzugeben. Und nun entfaltetete sich ein rühriges Leben, wie es das Städtchen noch nicht gesehen, eine agitatorische Tätigkeit, die erst jetzt Kraft und Bedeutung gewann.

Von den Bergen schmolz der Schnee und ließ ihn als Bächlein dahinströmen, die ersten Schauer gingen durch die Natur, die ihr Erwachen ankündigten; aber trotz Wind und unwegsamen Landstraßen sah man jeden Tag eine Anzahl Damen in zwei, drei Wagen die Stadt verlassen und eine bestimmte Richtung nach einem der Dörfer einschlagen.

Im Städtchen herrschte eine Aufregung, als sei eine Epidemie ausgebrochen, als steh der Feind vor den Toren oder als drohe ein anderes fürchtbares Ereignis. Und doch war es nur eine einfache Landtagswahl, die stattfinden sollte, die aber durch die fonderbaren Umstände, die ihr vorangingen, durch die menschlichen Leidenschaften, die dabei mitpielten, zu einem tragischen Knoten sich geschürzt hatte.

11.

Und der Wahltag war herangekommen. Es war ein wunderlieblicher Tag; wie wenn sich die Natur ihrer eigenen jungen Schönheit freute, so heiter strahlte der Himmel, so mild und von Wohlgerüchen erfüllt war die Luft. Es könnte ordentlich wie ein Leises, melodisches Klingen durch die Natur, von all den tausend unsichtbaren Stimmen in Wald, Feld und Flur.

Es waren aber nicht nur unsichtbare Stimmen. Vom frühen Morgen an zogen die Stadt- und Dorfbewohner der Gegend in das Städtchen ein. Bauern in den langen, weißen Tuchmänteln mit den breiten Ärmeln und dem großen viereckigen, buntgestickten Kragen, die breitkrämpigen Filzhüte auf den langgeschnittenen, nach Künstlerart geordneten Haaren. Die dörflichen Obrigkeiten zu Wagen und zu Pferde, die Geistlichen in den langen, schwarzen Tuchröcken, Reverendas genannt, mit den unzähligen Knöpfen daran, auch Bauernweiber und Mädchen in den kurzen, tausendfaltigen Röcken, den einfachen Tuchmiedern und den weiten bauchigen Hemdärmeln. Diese hatten bei der Wahl gewiß nichts zu tun. Viele trieb die Neugier, andere wieder wollten die Gelegenheit benutzen, ihre Einkäufe im Städtchen zu besorgen. Es gab viele Schänken und Kaffeehäuser im Orte, aber all diese konnten die Zahl der Menschen nicht fassen und so lagerte ein großer Teil im hellen Sonnenschein auf den Straßen.

Um 10 Uhr sollte der Oberstuhlrichter im Stadthause sein, aber nie war ihm noch der Weg dahin so schwer geworden.

Vor einigen Tagen war Gyula erkrankt und der Zustand hatte sich nicht gebessert, im Gegenteil, er war schlimmer geworden. Am frühen Morgen war schon der Arzt dagewesen. Doktor Nawady war auch der Pate des Kindes und dem lag wohl die Sache sehr am Herzen. Er empfahl die größte Aufmerksamkeit und Vorsicht.

Zweimal war Drcsi am Bettchen des Kindes gewesen, bevor er das Haus verließ; er schien sich nicht losreißen zu können. Jetzt stand er wieder draußen auf der Straße, aber noch einmal kehrte er um, und Petres sah ihm mit Kopfschütteln nach, wie er die erste, auch die zweite Treppe hinauffstieg, zu den Zimmern der Oberstuhlrichterin.

Drcsi klopfte an die erste Tür, da er Stimmen hinter derselben hörte.

Die Friseurin war bei Jiona; sie war aber gerade mit ihrer Arbeit fertig und packte ihre Sachen zusammen.

Mit einer tiefen Verbeugung verließ sie bald darauf das Zimmer. Nur Marischka, das Stubenmädchen, machte sich noch allerlei zu schaffen. „Entferne dich!“ gebot er mit kurzem, scharfen Tone, und auch sie beeilte sich, dem Befehle Folge zu leisten.

Jiona saß vor dem großen Spiegel. Sie hatte den Frisiermantel abgeworfen und war in dem schneeweißen, reich gestickten Morgenkleide mit den unzähligen dunkelroten Schleichen daran, einem Neglige, das ihre seltene Schönheit nur noch hob; denn es verstärkte den Glanz ihrer großen, tief schwarzen Augen und gab dem mattbraunen, sammetweichen Antlitz einen rosigigen Hauch; das prachtvolle, blauschwarze Haar fiel in unzähligen kurzen, fetteten Büscheln auf die Stirn und wand sich in zwei dicken Flechten um den Hinterkopf.

Doch Drcsis Auge streifte nur die schöne Frau, sein Blick überflog das Zimmer und musterte die Kleidungsstücke, die umherlagen und die — auf ein Ausgehen hinwiesen.

„Du willst ausgehen?“ fragte er dann ohne jede Einleitung und wies auf die Gegenstände.

Sie hatte ihm bis jetzt nicht ihr Gesicht zugewendet, nur ihn vom Spiegel aus beobachtet, denn sein plötzlicher Eintritt hatte ihr Gesicht um einen Ton blässer gemacht, und sie wollte ihm diesen Ausdruck nicht zeigen. Jetzt, als sie sich zu ihm wandte, hatte sie sich vollständig gefaßt.

„Wie du siehst, ja“, versetzte sie mit vollständig ruhigem Tone.

„Gyula ist sehr krank“, sagte er.

„Es wird nicht so bedeutend sein.“ (Fortsetzung folgt).

Billiger

gesund und nahrhaft wird der Kaffee, wenn Sie Kathreiners Malzkaffee verwenden. Probieren Sie mit einer Mischung 3/4 Kathreiner und 1/4 Bohnenkaffee.

202

Cortailod bei Neuchâtel villa des Prés Töchterspensionat

Gründliches Studium der franz. Sprache. Englisch, Italienisch und Piano. Unterricht im Institut durch diplomierte Lehrerin. Gute Verpflegung und Familienleben zugesichert. Mässige Preise. Prospekte und Referenzen zu Diensten. (H 2760 N) 86

Pension Ryffé - Oberhofen am Thunersee

Prächtige, erhöhte Lage. Blick auf See und Hochgebirge. 15 Betten. Bescheidene Preise. 209

# Die praktische Mode

## Die Frühjahrsmode.

Sanz allmählich scheinen wir einer vollkommeneren Umwälzung in der Mode entgegenzugehen. Die neuen Modelle zeigen alle mehr oder minder die Tendenz zu Draperien, Puffen, Paniers, auch Volantkröte werden wir wieder tragen und viele gestürzte Götter wieder anbetend verehren. Aber die Gemeinde der zu den bisherigen einfachen Moden schwörenden Damen wird unbeirrt neben den andern, die der Tagesrichtung zu folgen lieben, bestehen können.

Wie fremdartige exotische Pflanzen staunt man die von den Pariser Modeshäusern lancierten Sensationskleider an: ein Panierkleid aus schwarzem Taffet, das einen fleischfarbenen Halseinsatz und Nevers hat, eine Toilette aus schwarzem Tuch mit weißer, eine andere mit grüner Atlasjade, all die Revolutions- und Robespierkleider, zu denen weiße Linontagen und breite Doppeltücher getragen werden, die ein bis zur Brustmitte herabgehendes spitzes Decollete be-  
dingen.

Die wieder austauchenden Blissee-  
röde werden unter den Hüften von  
Schärpen umbunden, wodurch sie  
panierartige Bauische bilden. Manche  
Schärpen sind auch rückwärts ein-  
bis zweimal durch Stiche schleifen-



1084. Passenbluse mit eingesehten  
Ärmeln aus schwarz-weißem englischen  
Stannell für Damen.

artig festgehalten, so daß sie in  
zwei Etagen herabfallen; der  
untere Teil des Rockes aber  
schmiegt sich dicht an die Ge-  
stalt an.

Der neue Weg, den die Mode  
einschlägt, hat unendlich viele  
und verwirrende Abweichungen,  
aber aus dem Labyrinth wird  
allmählich doch eine Richtlinie  
zu einem ruhigen Ausblick  
führen. In Paris macht sich  
schon jetzt eine Gegenströmung  
geltend, die den willkürlichen  
Moden andere Prinzipien, nach  
denen sie für die moderne Frau  
die moderne Bewandung schaffen  
will, entgegensetzt. Zu den Ver-  
tretern dieser Richtung gehört  
in erster Linie der Schneider-  
künstler Poiret, für dessen Ver-  
strebungen wir im allgemeinen  
ein größeres Verständnis be-  
weisen haben, als die meisten  
seiner eigenen Landsleute. Für  
ihn und die anderen Vertreter  
seiner Richtung ist es charakte-  
ristisch, daß sie großen Wert auf  
kostbares Material und eigen-  
artige Farbenwirkungen legen,  
dabei aber auch ihren eigenen  
Schnitt und originelle Formen  
durchzusetzen suchen.



1085. Glatte Bluse mit eingesehten Ärmeln  
aus gemustertem Batist und großer weicher  
Mullkragen für junge Damen.



1090. Kleid aus rotem Etamine für  
Mädchen von 4—5 Jahren.

1091. Kittelanzug aus holzbraunem  
Tuch für Knaben von 4—5 Jahren.

## Die abgebildeten Modelle.

1088 und 1089. Zwei Nach-  
mittagsanzüge für Damen. Das  
Stoffstück setzt sich aus dem glatten  
Rock und der Kuffenbluse zu-  
sammen und wird durch eine  
beliebige darunter zu tragende  
Bluse vervollständigt. Bei der  
mit eingesehten Ärmeln ge-  
arbeiteten Kuffenjackette ist der  
Blusenteil unter dem Gürtel an  
den Schoß genäht, der durch  
einen seidenen Besatzstreifen in  
der Farbe des Stoffes ver-  
längert wird. In dem aus  
grün-blauem schottischen Taffet  
bestehenden Matrosenträger bil-  
det glatte Seide den Wendens-  
besatz, an den Ärmeln die  
kleinen Umschläge. Knöpfe und  
Taffetriegel besetzen die Stoff-  
blenden, die den Mittelschlus  
decken und die Oberärmele so wie  
den Schoß garnieren. — In  
dem danebenstehenden Kleid  
kommt eine hübsche Zusammen-  
stellung von zweierlei Taffet im  
neuen Modegeschmack zur Gel-  
tung. Die gemusterten Teile  
sind überall mit einem Roll-  
papier begrenzt und liegen den

## Aubonne (Waadt) Töchterpension

Villa mit modernem Komfort, herrliche  
Aussicht, schöne Anlagen. Gute höhere  
Schulen im Städtchen. Familienleben.  
Referenzen. Mässiger Preis. H 220461.  
Näheres durch Mme. Wecker,  
Le Chêne, Aubonne.  
217

## Kochschule Gümligen

Gegründet 1906



geleitet von Frau Brechtbühler. Die Dauer dieser Kurse beträgt  
4 Wochen. Es werden jeweilen nur 6 Teilnehmerinnen ange-  
nommen. Diese Kurse werden von Frauen und Töchtern aus  
allen Ständen besucht und aufs beste empfohlen. Für die Teil-  
nehmerinnen Logement im Hause. Staubfreie, sonnige, prächtige  
Lage. — Man verlange Prospekt und Referenzen. —  
185 Bestens empfiehlt sich die Kursleiterin.

Privat-Haus

Gegründet 1906



Bei [95]  
Rückgratsverkrümmg.  
glänzendste Erfolge mit  
dem weltberühmten  
Geradehalter  
Patent Haas  
Keine Berufsstörung  
Prospekt und fachmänn.  
Beratung kostenlos.  
Gebr. Ziegler  
Sanitäts-Geschäft  
Erlachstrasse 23 BERN



glatten Teilen, die am Hals eine leichte Panierbildung zeigen, auf. Stehragen aus weißem Spitzenüll.

1079. **Kostüm aus beige Couvert-Coat.** An dem Bierbahnenrock ist der linke Rand der Vorderbahn überstept und mit einer weißen Tuchpatte ausgestattet, die mit dem Blumenbesatz des leicht geschweiften losen Jacketts harmonisiert. Den eckigen Ausschnitt umrahmt ein weißer Stickerei-ragen. Große weiße Knöpfe.

1080. **Hermelloses Blusenjäckchen aus schwarzem Spitzenstoff.** Das prächtige Spitzenjäckchen ist zur Ergänzung einer schwarzen Toilette geeignet. Unser Modell bestand aus starkem Spitzenstoff und war mit auf Schnur genähten Taffetrollen und Grelotfransen besetzt. Der Ansatz der Bluse an den Schultern wird durch den drapierten Taffetgürtel gedeckt, an den sich vorn herabhängende und mit Quasten geschmückte Enden anschließen. Eckige mit Grelots besetzte Spitzenrevers umrahmen vorn den Ausschnitt. Passmementierknöpfe.

1084 und 1085. **Zwei einfache Blusen für Damen.** Die erste, für den Vormittagsanzug oder für die Reise bestimmte Bluse aus Waichflanel ist in schräger und gerader Stofflage verarbeitet. Schmale Binde begrenzt die Pass-



1088. Nachmittagskostüm mit Russenbluse aus blauem Frottin mit Garnitur aus blauem und schottischem Cassel.

1089. Nachmittagskleid aus gemustertem und glattem Cassel mit neuem gebauchten Rock.



1079. Kostüm aus beige Couvert-Coat mit weißem Tuchbesatz und Spitzenragen.

1080. Hermelloses Blusenjäckchen aus schwarzem Spitze für eine schwarze Coilette.

Gedeckter Vorderabschluss und aufgelegte Perlmutternöpfe. Weißer Stickerei-Umlegeragen mit Wäffchen und Samtschleife. — Die gegenüberstehende Bluse aus Batist ist im Taillenschluß etwas blutig eingetaucht. Die Garnierung bildet ein großer, im Rücken nur wenig kürzer gearbeiteter Rragen aus Fälschemull mit Spigenumrandung, den man zu verschiedenen glatten Blusen tragen kann. Bluse und Rragen haben Rückenschluß.

1090 und 1091. **Anzüge für Mädchen und Knaben von 4—5 Jahren.** Das hochrote Kleidchen ist mit Rüschen aus dem Kleiderstoff, roten Tafftknöpfen und einem roten Tafftgürtel ausgestattet. Kleine angelegte Glodenärmel. Weißer Spitzenragen. — Der Knabenittel tritt zum Schluß schräg übereinander und läßt im Ausschnitt einen weißen mit schmalen Spitzchen besetzten Lag sichtbar werden. Waich-Umlegeragen. Gerades kurzes Höschen. Schwarzer Laßgürtel.

Schnittmuster zu sämtlichen Abbildungen, in den Normalgrößen 44 und 46, für Kinder in den angegebenen Altersstufen, sind zum Preise von je 35 Pf. durch unsere Geschäftsstelle zu beziehen.

# Cacao Suchard

als beliebtes Frühstück überall bekannt



# Blätter für den häuslichen Kreis

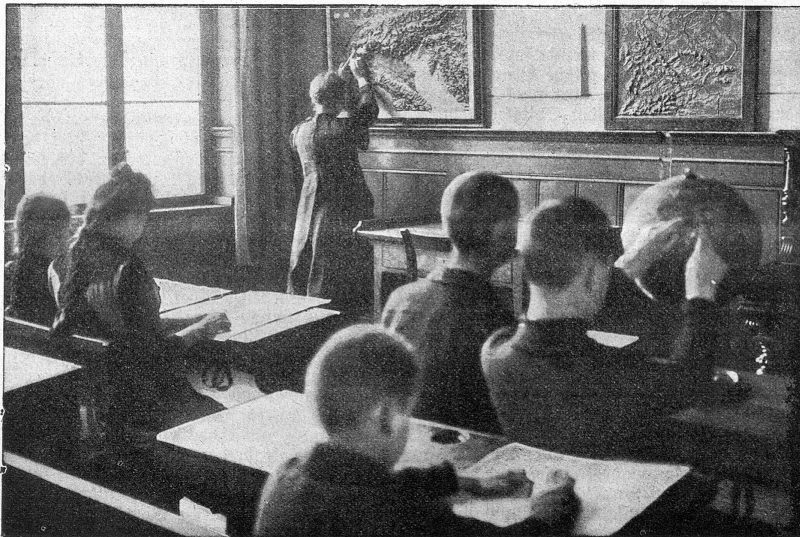
## Charfreitag

Nachdruck verboten.

Du der am Kreuze hing,  
Mit tausend Schmerzen,  
Blick huldvoll in das Leid  
Unzähl'ger Herzen.  
Berührte die vom Pfad  
Des Heils gewichen,  
Und die im Ehrenbuch  
Der Welt gestrichen,  
Verarmte die auf Stroh  
Sich feuzend betten,  
Gefang'ne die sich mühn  
In Schmach und Ketten,  
Erkrankte deren Leib  
In Qualen schmachtet  
Und Irre, deren Geist  
Trostlos umnachtet,

Berlass'ne, deren Aug'  
In Tränen flimmert,  
Elende, denen nie  
Die Freude schimmert!  
Für sie kommt jeden Tag  
Karfreitag wieder,  
O Herr, schau sie nicht auf,  
So blick' du nieder!  
Send deinen Gnadenstrahl  
In ihre Seelen,  
In deiner Liebe mög'  
Es keinem fehlen.  
Laß in Karfreitagsnacht  
Den Trost sie sehen:  
„Auch du wirst aus dem Gram  
Einst auferstehen!“

E. Wüsterich.



Ein Kindergarten für Blinde in Berlin.

Die Abteilung der Großen in der Geographie stunde. Auch die Länder der Erde lernen sie durch  
Betastten kennen.

## Die Wunderdoktorin.

Roman von Lisa Wenger.

16

(Nachdruck verboten.)

„Unser Geld nicht zu vergessen“, brummte Amman, der jedesmal, wenn von Geld die Rede war, überaus ernst wurde, was er einer so wichtigen Sache, wie das Geld eine war, schuldig zu sein glaubte.

Uli ging die Treppe hinan, gefolgt von der ganzen übrigen Gesellschaft. Er führte sie von Raum zu Raum, hinauf und hinunter, erklärte, antwortete auf alle Fragen, und freute sich über das Lob, das ihm reichlich zu teil wurde.

„Ladellos ist das alles“, lobte Dr. Andermatt im Weitergehen, als hätte er es noch nie gesehen, und doch hatte er die Fortschritte der Bauerei täglich verfolgt. „Endlich sehe ich vor mir, um was ich zwanzig Jahre lang vergebens gebeten habe und gemammert. Möge es seinen Zweck erfüllen und unserm Friedberg zum Gebelhen verhelfen.“

Türe um Türe öffnete Uli. Dann zeigte er seine Privatzimmer und dankte dabei Susi für die freundliche Umsicht, mit der sie seine Stuben ausgestattet.

„Und hier ist das sonnigste Zimmer im ganzen Haus“, sagte er zu Amman. „Das wollen wir der Frau Apotheker geben, ich hoffe, sie werde sich wohl fühlen darin.“

„Schön, schön, da wird sie es ja haben wie in Abrahams Schoß.“

Man hörte das Scharren von Schuhen auf dem Kies. Schwester Lydia sah zum Fenster hinaus.

„Es sind ein paar Bauersleute; ich will hinuntergehen und sie führen.“

Während Uli seiner Gesellschaft voranging, die auch noch Küche und Keller besichtigten wollte, zeigte die Schwester den Landleuten Zimmer um Zimmer.

„Jetzt ist es fast zu schön für unsereinen“, bemerkte eine Frau, die ihr schwarzes Sonntagskleid des Staubes wegen hoch in die Höhe genommen und trotz der Hitze ihren Hut mit den breiten Bindebändern unterm Kinn geknüpft hatte.

„Warum nicht gar“, verteidigte die Krankenschwester ihr Haus. Sie mußte wohl, daß es für die Bauern nicht zu schön sein durfte. „Bewahre! Es ist bloß alles sauber, und Sauberkeit schadet niemand. Den Kranken tun so helle Farben wohl.“

„He ja“, sagte die Frau, „jetzt möchte man schier hier oben krank sein. Versteht der neue Doktor etwas? Kann er es mit seiner Mutter aufnehmen?“ fügte sie harmlos hinzu. Aber sie hatte in ein Wespennest gegriffen. Schwester Lydia wurde blutrot.

„Etwas verstehen? Unser Doktor?“ rief sie mit einer vor Aerger heiseren Stimme. „Was meint Ihr eigentlich, gute Frau? Die Zuberbühler, diese falsche Prophetin, die versteht nichts, da könnt Ihr so fragen, aber nicht bei einem geprüften Arzt, der jahrelang die ersten Spitäler besuchte und bei den ersten Professoren studierte. Unser Doktor und die Zuberbühler! Die sind ja gar nicht zusammenzuzählen.“

„He“, sagte die Frau, und sah mit ihren kleinen, hellen Augen die Schwester treuherzig an, „ich meine halt, das komme alles auf eins heraus, ob man studiert habe oder nicht, wenn nur die Kranken gesund werden. Und der Zuberbühler ihre Kranken werden gesund, fragt nur die Anna Steiger und —“ Schwester Lydia hielt sich über ihrer Haube die Ohren zu.

„Wenn ich nur von der Steiger nichts mehr hören müßte! Und dann fragt es sich noch, ob da Gottes Hand im Spiele war. Das steht nirgends geschrieben! Der Teufel hat auch schon Kranke geheilt.“

Zur hintern Türe herein kam eine Gruppe Bauern, ebenfalls Blumentaler. Gemeinsam ging man weiter. Schwester Lydia erklärte wieder Raum um Raum, und pries den staunenden Bauern ihr Spital an, vergaß auch nie hinzuzufügen, daß Dr. Zuberbühler ein Landeskind sei, und Bauern und Bauernart von Kindheit auf kenne.

„Und morgen schon kommt unsere erste Patientin, die Frau Apotheker Amman“. Es war der Trumpf, den sie zuletzt anspielte. Das war ein gewichtiger Name, und die Bauern nickten und sagten, daß das für den Friedberg ein guter Anfang sei.

Immer mehr Neugierige kamen. Wie in einem Bienenhäus ging es ein und aus von Leuten, die ihren Sonntagmorgen nicht besser anzumenden wußten.

Die Kirche war aus. Die Katholiken benützten das

Gotteshaus von sieben bis halb zehn Uhr, die Protestanten von zehn bis elf Uhr.

Als der neue protestantische Pfarrer eingezogen war, hatte der freundliche Priester sein Pfarrhaus den protestantischen Freunden zur Verfügung gestellt, einen guten Kaffee brauen lassen und eine Fahne zum Fenster hinausgehängt. Und dieser lustig tanzende Wimpel hatte den neuen Pfarrer besonders gefreut, und er hatte mit seiner Frau einen Besuch gemacht im frauenlosen Pfarrhause und sich herzlich für die Aufmerksamkeit bedankt. Seither waren die beiden Freunde.

Auch heute kamen sie zusammen, und Schwester Lydia empfing sie unter der Türe, den Herrn im schwarzen Rock nur um ein Weniges wärmer und ergebener begrüßend als den im Priestergewand. Das Beispiel der Seelenhirten wirkte wohltuend auf die Gemeinde und ließ Unduldsamkeit nicht aufkommen.

Die Schwester zeigte den beiden Pfarrherren mit ganz besonderer Freude ihr geschmücktes Haus.

„Wir haben nun getan, was wir konnten“, sagte sie, „nun muß der liebe Gott seinen Segen dazu geben.“

„Das wird er“, sagte der protestantische Geistliche. „Möge das Spital sich füllen, den Kranken zum Heil.“

„Und der Zuberbühler ihres sich leeren“, ergänzte Schwester Lydia unvorsichtigerweise.

„Warum, liebe Schwester?“ fragte der Priester. „Werden nicht an beiden Orten Kranke geheilt?“

„Aber, Herr Pfarrer“, ereiferte sich die Diakonissin. „Das ist doch nicht dasselbe! Hier werden unsere Patienten behandelt nach allen Regeln der Wissenschaft, mit erprobten Heilmitteln, von geprüften Ärzten und bewährten Pflegern, und dort beschmiert man sie mit dem ‚Erlöser‘, macht irgend einen Hokusfokus, und schwächt ihnen vor, sie seien gesund.“ Schwester Lydia blinzelte heftig mit den geröteten Lidern.

„Hier wie dort werden Kranke gesund“, sagte langsam und bedächtig der Pfarrer, fast mit den Worten der Bäuerin vorhin. „Und das ist die Hauptsache für die Kranken. Alles andere ist der Theorie oder der Ordnung wegen da. Wo die Regierung verbietet, ohne Examen zu praktizieren, da ist selbstverständlich der geprüfte Arzt allein im Recht. Wo dies nicht der Fall ist, da ist die Heilung im Recht, liebe Schwester Lydia. Gönnen Sie doch den Armen ihr Gesundwerden, auch wenn es nicht auf akademischem Wege geschieht.“ Der Pfarrer lächelte, und Schwester Lydia, die mit einer so weitgehenden Toleranz nicht einverstanden war, hätte manches einzuwenden gehabt, wagte es aber nicht, und geleitete die beiden Herren hinauf in den zweiten Stock. Sie begegneten Uli's Gesellschaft, die in seinen Zimmern eine kleine Erfrischung zu sich genommen hatte.

Die Pfarrherren sprachen Arzt und Apotheker, die beide zum Pflegamt gehörten, besonders aber Uli, ihre Anerkennung aus.

„Was aus dem alten Kasten gemacht werden konnte, das haben Sie daraus gemacht“, rief der schwächere der beiden. „Jetzt wünschen wir nur, daß Mühe und Opfer nicht umsonst gewesen seien“, und der Behäbigere fügte hinzu: „Leider kann ein Spital nur auf Kosten der Kranken gedeihen, mit anderen Worten: Leider braucht es Kranke, um ein Spital zu füllen.“

„Sie haben recht“, sagte ernst Dr. Andermatt. „Wir von der Medizin leben alle von den Kranken, und müssen von ihnen leben. Aber wenigstens opfern wir ihnen viel, nicht nur unsere Tage, sondern auch unsere Nächte, unsere Erholungszeit, unser Familienleben, und wenn wir gewissenhaft sind, den harmlosen Genuß des Lebens.“

„Gewiß“, sagte Uli, „denn welcher ernste Arzt kann jagen, daß er das Leben voll genieße, hinter dem er täglich den Tod lauern sieht? Wer alle Tage an Krankenbetten stehen muß, oft ohne Hilfe bringen zu können, wer an unzähligen Totenbetten gestanden ist, und den Jammer anhören mußte, den er nicht verhindern konnte, der hat seinem Beruf ein Opfer gebracht, das schwer wiegt.“

„Es ist mit Ihrem Beruf wie mit dem unsern: Man gräbt Schätze aus der Tiefe, aber man trägt Lasten“, sagte der Pfarrer.

„Apropos Lasten“, unterbrach der Apotheker das Gespräch, und wandte sich an Uli. „Den Operationsaal hat man also mit Pfeilern stützen müssen? Das hätte ein schönes Unglück geben können.“

„Ja“, sagte Uli, „aber nun sind alle Räumlichkeiten untersucht worden, wir können ganz ruhig sein.“

Die Pfarrherren hatten im Weitergehen Sufi in ihre Mitte genommen, und befragten und neckten sie über Verlobung und Hochzeit, die schon bald stattfinden sollte. Blaudent begab sich die ganze Gesellschaft hinunter, um auch noch den großen Gemüsegarten zu besichtigen, der ebenfalls stark vernachlässigt worden war, nun aber wieder in militärisch geraden Reihen von jungen Seeligen, halbmüchigen Kraustauden, und ohne jegliche Disziplin durcheinanderwandelnden Salat- und Kürbisseldern prangte.

Man nahm Abschied. Die Gesellschaft trennte sich und ging nach allen vier Winden auseinander.

Dr. Andermatt, hinter sich Frau und Tochter, stürmte seinem kühlen Studierzimmer und seiner Peise zu, Apotheker Amman nahm mit Feuereifer den Weg nach dem Städtlein am See unter die Füße, um seiner Frau so bald als möglich zu verkünden, daß er sie im Friedberg angemeldet habe. Alfred begleitete Sufi nach Hause, und die beiden Pfarrherren gingen jeder seinen besonderen Weg, um ihre Krankenbesuche zu machen.

Alle hatten Uli warm die Hand gedrückt und ihm Befriedigung in seinem neuen Arbeitsfelde gewünscht.

„Und ein volles Haus“, hatte laut und trohig Apotheker Amman gerufen, und den Hut mit einem Ruck auf den Kopf gesetzt. „Zum Ruckuck, das wird man doch noch sagen dürfen, Wozu hätten wir sonst das Heidegeld ausgegeben?“

Den ganzen Tag kam und ging es von Besuchern. Auf dem Land wird alles zu einem Ereignis, auch die Wiedereröffnung eines Krankenhauses.

Der Friedberg hatte seine Geschichte, das zog die Leute an. Er war aus stolzer Höhe fröhlichen Gedeihens herabgesunken und hatte nur noch mühsam sein Leben gefriset. Er war zuerst mit Jubel begrüßt und langsam verlassen worden. Er hatte dem Treuhof weichen müssen, der sich mehr und mehr vergrößerte und auf des Friedbergs Kosten mästete.

Nun war das Bezirkshospital in neuer Jugend auferstanden, einen vorzüglichen Leiter an der Spitze, dem ein wohlverdienter Ruf von Können, Gewissenhaftigkeit und Tüchtigkeit voranging.

Kein Wunder, daß sie kamen mit neugierig aufgerissenen Augen und gespannten Mienen, in ihren Halbleinröcken und genagelten Schuhen, in ihren heißen, bunten Sonntagskleidern, den schönen malerischen Flügelhauben oder den häßlichen, aufgepukten Strohhüten.

Kein Wunder, daß sie verglichen zwischen Marie Zuberbühler, der Bäuerin Spital und dem des „gstudierten“ Sohnes, dessen Apparate und Instrumente unheimlich glänzten und sie ängstigten.

Kein Wunder, daß ihnen wiederum alles das Glänzende, das Fremde, das hoch über ihrem Horizont stehende Eindruck machte, daß sie zwischen der ihnen imponierenden, würdigen Medizin und der heimeligen, ihnen nahestehenden Erlöserwirtschaft hin und her schwankten.

Kein Wunder auch, daß sie neugierig keinen Raum unbesetzt ließen und keine Neuerung unbefruchtet, daß sie Betrachtungen anstellten und hämische oder bewundernde, mizige oder seichte Bemerkungen machten, je nachdem sie der Partei des „Erlösers“ angehörten oder den Doktoren angingen.

Unaufhörlich polterte es die Treppe hinauf und hinunter, trampelte es durch die Gänge, ging es aus und ein durch alle die neugestrichenen Räume, flüsterte und brummte und schlurte und schlurte es von schweren Sohlen und nachschleifenden Stöcken. In dem sonst so stillen Krankenhaus war ein dumpfer, verworrener Lärm, der sich erst spät abends legte.

Todmüde sank endlich Schwester Lydia auf einen Stuhl, müde saßen Knechte und Mägde, die alle ihren Posten auszufüllen hatten, herum, und erschöpft saß auch Uli in seinem Zimmer am Schreibtisch, eine der Rosen Madelenes mechanisch zwischen den Fingern drehend, unfähig zu gesammeltem Denken.

Er war in der letzten Zeit überhaupt kaum zu etwas anderem gekommen, als zum Antreiben der Arbeiter, zum Jagen nach säumigen Handwerkern, zum Schreiben an Lieferanten, zum Telegraphieren und Telephonieren, um rechtzeitig Nötiges zu erhalten, kurz zu allem dem, was das Fertigstellen eines solchen Unternehmens mit sich bringt.

Nebenbei hatte er notwendige Besuche gemacht, Artikel verfaßt für die Lokalpresse und die des Umtreffes, und hatte

Lieferungen für das Spital abgeschlossen oder neue vorteilhafte Beziehungen angeknüpft.

Er war vom Morgen bis zum Abend nie zum ruhigen Denken gekommen und sehnte sich nun nach seiner wissenschaftlichen Arbeit wie nach einer Dase.

Müde saß er in seinem Stuhl, den Arm auf den Schreibtisch, und den Kopf in die Hand gestützt. Die Rose, die er unermüdet drehte, ließ den Kopf hängen. Er bemerkte es endlich und stellte sie in den hohen, kristallinen Kelch, ihr das erschöpft duftende Haupt mit einem kleinen Zweig stützend.

Lieblos fuhr er über die zarten seidnen Blätter und dachte dabei an Madelene. Er hatte sie kaum gesehen in dieser unerquicklichen und unruhigen Zeit, aber jedesmal, wenn er sie bei seinen notwendigen Besuchen im Hause ihres Vaters oder bei ihrem kurzen Austausch im Spital, um mancherlei Besprechungen mit Schwester Lydia willen, gesehen oder gesprochen hatte, war ihm ein stilles, beständiges Heimweh nach ihr geblieben. An sie zu denken war ihm nach den Tagen des Jagens und Hastens, an denen man am Abend doch nicht recht wußte, was man geleistet, ein Labfal, dem er sich aber nur während kurzen Minuten hingeben konnte.

Nach dem heutigen, ganz besonders zerrissenen Tag war es ihm eine Freude, daran zu denken, daß er sie gesehen. Er erschloß sich in Gedanken an ihrer hellen, lieblichen Schönheit, schloß die Augen und träumte wachend.

Wenn er Fuß fassen konnte in der Gegend? Wenn er dem Friedberg zu neuem Gedeihen verhelfen konnte? Wenn die Landleute Vertrauen zu ihm faßten, und es ihm gelänge, sie zu bekehren von ihren Vorurteilen, sie abzulenken von dem phantastischen Glauben an ein Heilmittel, dem sie universelle Kraft zutrauten, heimzuführen auf die gedeihlichen Gründe gründlichen, bodenständigen Wissens! Wenn ihm das alles gelänge? Es rieselte ihm heiß durch die Adern, und die Lust packte ihn, noch diesen Abend die Arme zu recken und irgendwo anzufassen. Er sprang auf, um seiner Tatkraft wenigstens durch Bewegung zum Ausdruck zu verhelfen, und fing an, seine Bücher durchzusehen. Er tat es mit Freude, denn seine Schwestern hatten die Bände mit seinem Verständnis geordnet, und zugleich darauf geachtet, die Farben der Einbände möglichst harmonisch zusammen zu stellen, was hübsch genug ausah.

Sie und da fiel ihm ein Buch in die Hand, das ihn mehr als die andern interessierte. Er blieb dann unbeweglich stehen, las und las, und siebte fast vor verhaltener Arbeitslust, Eifer und Drang sich zu betätigen.

Und doch würde er Geduld haben müssen. Vielleicht längere Zeit. Ein erster Patient war angemeldet, und die Familie des Apothekers hatte ihn zu ihrem Leibarzt ernannt — Verene und Frau Maria ausgenommen — von den weiteren Verwandten Sufis hatte er gleichfalls die Versicherung erhalten, daß sie ihn im Krankheitsfalle rufen lassen wollten; aber alles das versprach noch keine befriedigende Arbeit und er war sich bewußt, daß ruhige Geduld in der nächsten Zeit notwendig sein würde.

Er tröstete sich mit dem Gedanken an eine wissenschaftliche Arbeit, die er mit einem Zürcher Professor gemeinsam unternommen hatte, und warf einen liebevollen Blick auf die Präparate, die auf dem Nebentisch unter kleinen Glaslocken lagen.

So heiß brannte der Wunsch in ihm, etwas Tüchtiges zu leisten, seiner Wissenschaft zu dienen, daß darüber ein anderer Wunsch, der seine Seele erfüllte, sich nur schüchtern hervorwagte: der, Madelene Andermatts Liebe zu gewinnen.

Es wurde ihm warm, wenn er an diese Möglichkeit dachte. Er hatte seine Freundschaft und seine Zuneigung bisher nicht verschleudert, sondern sie verschlossen gehalten wie einen kostbaren Schatz. Darum waren diese Kleinodien noch sein, und es drängte ihn nun, sie hinzugeben: Seine Freundschaft dem prächtigen, alten Andermatt, der ihm väterliches Wohlwollen entgegenbrachte, und seine Liebe des Arztes anmutiger Tochter.

In die Abendstille drang das Knirschen von Schuhen auf dem Kies. Uli war zu müde, um noch einmal ans Fenster zu treten und nachzusehen, wer komme. Auch war er der Besucher überdrüssig.

Er blieb auf dem Ruhebett liegen, auf das er sich hingeworfen hatte, zu einer Zigarre seine Zuflucht nehmend, die seine zugleich aufgeregten und bedrückten Lebensgeister beruhigen und anregen sollte.

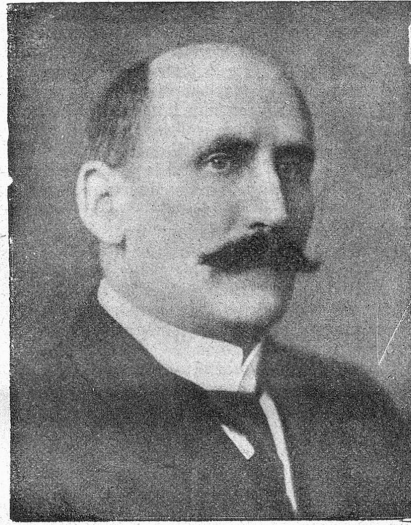
(Fortsetzung folgt.)



Aus der Ermatinger Groppenfastnacht. Vorführung der alten Moden im Festzug.

### Von der Groppenfastnacht in Ermatingen.

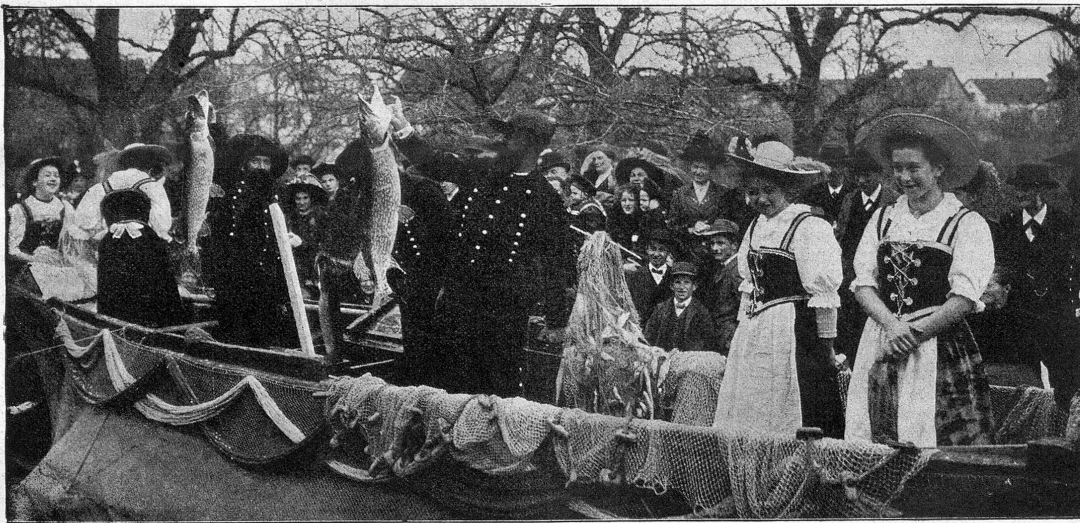
Das hübsch gelegene, wegen seines Fischreichtums weit und breit bekannte Dorf Ermatingen am Untersee hatte vorletzten Sonntag seine alljährliche Groppenfastnacht. Per Bahn und Schiff, in Autos und Belos, im Verein mit altväterischen Wagen kamen viele Tausende



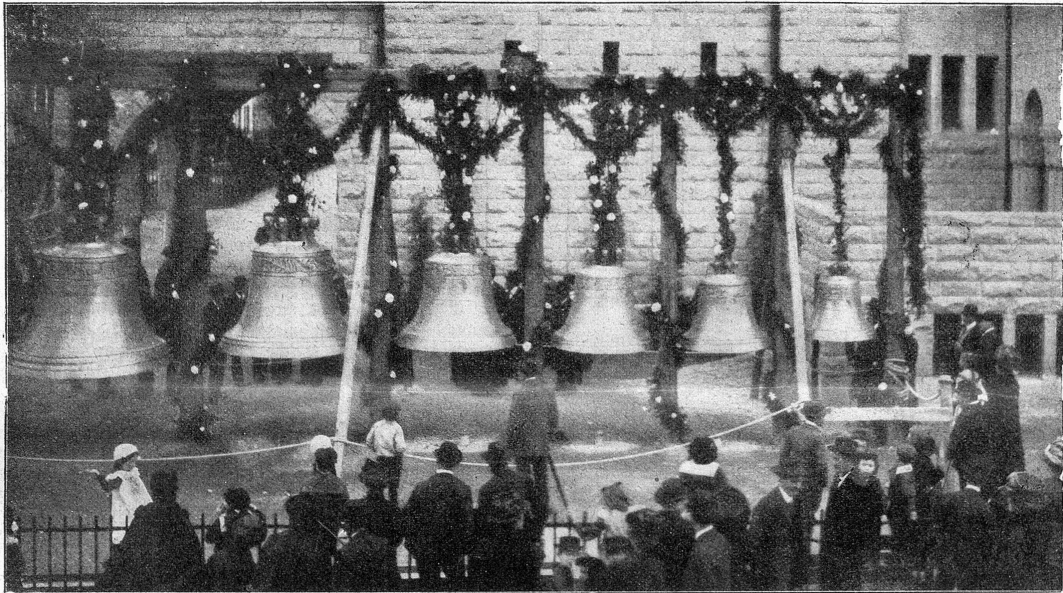
Ständerat Dr. Felix Calonder in Chur, einer der Bundesratskandidaten aus der letzten Bundesratswahl.

von frohgestimmten Menschen zur altberühmten Groppenfestivität. Wohl 10,000 Personen überfluteten das Dorf. Ein prächtiger Umzug bildete die Hauptattraktion des Tages; in zahlreichen, geschickt organisierten und gut kostümierten Gruppen wurden Geschichte, Kultur, Vergangenheit und Zukunft, Poesie und Prosa dargestellt; Maitäferhochzeit, Moden, Pfahlbauer usw.

Die Groppenfastnacht beruht auf einem altgermanischen Volksbrauche. Nach der Sage soll ein Bischof von Konstanz auf einer Fahrt nach dem Kloster Reichenau in Ermatingen eingekehrt sein und in einer Schenke Fische verlangt haben. Die Groppen, welche ihm statt der Fische gebracht wurden, hätten dem geistlichen Herrn so gut gefallen, daß er den Ermatingern das Recht der jährlichen Feier einer Groppenfastnacht verliehen habe.

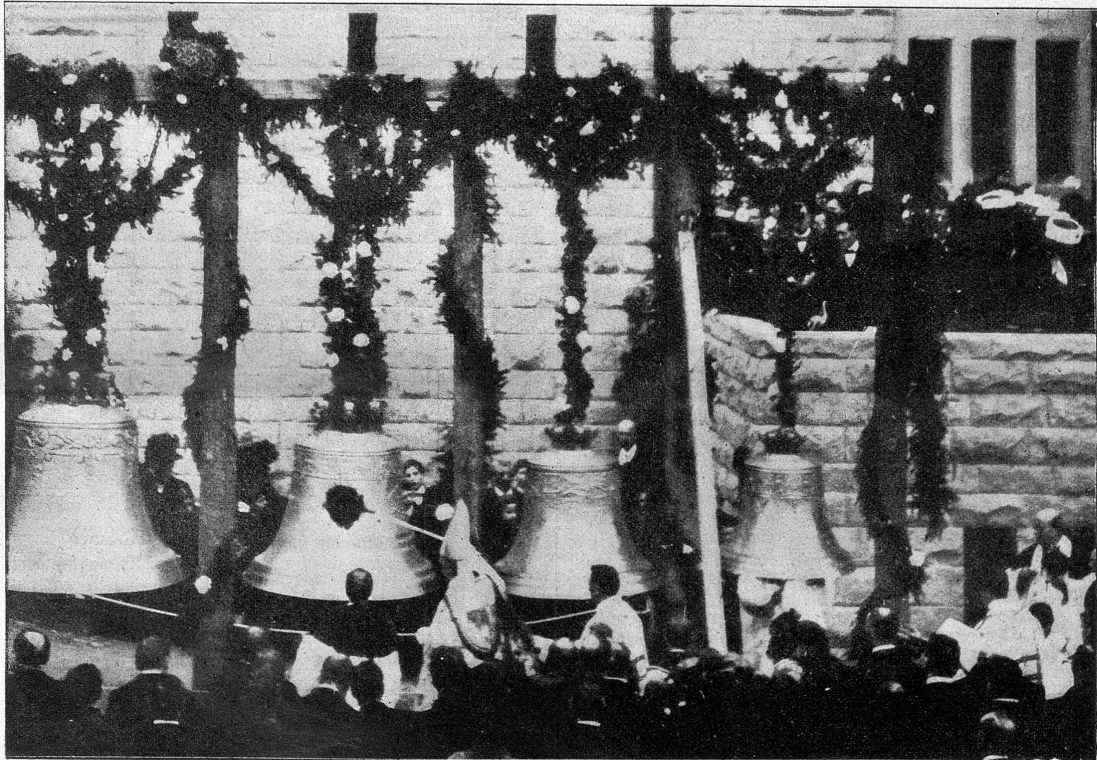


Von der Ermatinger Groppenfastnacht. Ermatinger Fischer mit ihrem Fang.



Die Glockenweihe in der St. Antoniuskirche in Zürich 5. Die sechs neuen Glocken.

Am Sonntag, 17. März, fand die Einweihung der neuen, von Gebr. Grafmayer in Buchs (St. Gallen) gegossenen neuen Glocken statt. Eine Aufnahme zeigt den Moment, wo der Hochw. Bischof von Chur, Dr. G. Schmid die Glocken einsegnet.



Die Glockenweihe in der St. Antoniuskirche in Zürich 5.  
Der Weihe-Akt, vollzogen durch den Hochwürdigsten Bischof von Chur, Herrn Dr. Georgius Schmid.

## Der Zufall als Entdecker.

Kriminalistische Skizze von A. Werthen.

(Nachdruck verboten.)

2000 Mark Belohnung

für den Kopf Jarufins oder für die Gefangennahme resp. Entdeckung des Raubmörders, so, daß es der Polizei gelingen kann, ihn festzunehmen, lautete die Bekanntmachung des Kriminalamtes, die seit Wochen an den Anschlagssäulen und Straßenecken zu lesen war.

2000 Mark für Jarufin, diesen Schrecken der Menschheit, der mit den raffinierten Mitteln des technischen Fortschrittes arbeitete. Der mittelst einer kleinen Leiter, die er unter dem Mantel trug, und die durch ihre eigenartige Konstruktion im Nu zu den höchsten Stockwerken hinaufgeschwungen werden konnte, seine Raubzüge erreichte. 2000 Mark für die Ergreifung des Scheufals, das mittels eines Eisenhafens abendliche Spaziergänger niederschlug und beraubte. 2000 Mark für den Kopf dieser Geißel in Menschengestalt, die, vertraut mit allen Kniffen und Schlichen der Kriminalistik, es verstand, dieselben zu entschlüpfen. Trotz aller Bemühungen der Polizei war es bisher nicht gelungen, des Verbreckers habhaft zu werden.

Die hohe Belohnung, die auf die Festnahme Jarufins ausgesetzt war, lockte manchen armen Schlucker, wie findigen Kopf, mit Gefahr des eigenen Lebens den Spuren Jarufins nachzugehen. Doch auch diese Bemühungen waren bislang erfolglos gewesen.

Da klingelte eines Nachmittags im Bureau der Kriminalabteilung das Telephon. Zwei Minuten später war das gesamte Personal alarmiert durch die Nachricht, die das Telephon gemeldet:

Jarufin schock durch einen Schuß aus meinem Revolver getötet. Die Kriminalpolizei soll sofort nach dem Tatorte — die Hütte der Witwe Martens auf der roten Koppel — kommen.

Doktor med. Lask.

Die Nachricht wirkte zündend. Dr. Lask war einer der beliebtesten Aerzte der Stadt. Wie war es möglich gewesen, daß der Verbrecker ihm in die Hände gefallen? Dr. Lask ward häufig aufs Land geholt — die rote Koppel lag eine Stunde von dem gräflichen Gute Bingen entfernt — vermutlich war der Doktor auf dem Wege dorthin gewesen und dabei —

Die Phantasie mußte vorläufig das übrige ergänzen. Sofort machten sich vier Kriminalbeamte nebst Transportwagen, auf den Weg zur roten Koppel. Und keine Stunde war vergangen, so wußte es die ganze Stadt, daß der berühmteste Raubmörder Jarufin durch Dr. Lask zu den Toten zählte.

Die fühne Tat des Arztes gab zu den weitgehendsten Kombinationen, bezüglich der Details, Anlaß. Die Vermutungen, wie der Fang hatte geschehen können, erstreckten sich ins Endlose, ohne daß jedoch jemand der Wahrheit nahe kam. Ein befriedigter Moment in der allgemeinen Aufregung war die beim Kriminalamt nachträglich von Dr. Lask eingetroffene Mitteilung, daß er auf die Belohnung von 2000 Mark zugunsten der Armen verzichte.

Es war um die achte Abendstunde des nächstfolgenden Tages, als der Arzt, Dr. Lask, in das Stammlokal eintrat, woselbst er alltäglich um diese Zeit mit einigen gleichgesinnten Freunden ein halbes Stündchen zu verplaudern pflegte.

Sonst galt ihm dieses halbe Stündchen als die beste Erholung von seinem anstrengenden Tagesprogramm, und mit einem Scherzwort pflegte er in den Kreis der Freunde zu treten.

Heute aber war die Stirn des kraftvollen Bierzigers umwölkt und in seinen sonst so gleichmäßig ruhig-heiteren Mienen lag etwas Gequältes, Nervöses.

„Da ist er, da ist er, der Held des Tages! Lask — Doktor — willkommen, willkommen, Sie Erretter der Menschheit! Ihre Handlung war ja eine nationale Großtat, Doktor! Erzählen, erzählen, wir sind schon fuchswild vor Erwartungsfieber!“ scholl es in aufgeregtem Chor dem Eintretenden entgegen und überall streckten sich ihm die Hände entgegen. Auch der Wirt kam herbeigeeilt; der Mann war

rein außer sich über des Doktors Tat; wieder und wieder drückte er dessen Hand.

„Jean, eine Flasche Kupferberg Gold für den Herrn Doktor!“ befahl er, und sich hinter Laschs Stuhl stellend, bat er: „Sie erlauben doch, Herr Doktor, daß ich zuhöre, wenn Sie erzählen.“

Dieser nickte mechanisch und ein Seufzer hob seine Brust.

„Ich danke Ihnen allen für Ihren liebenswürdigen Empfang, sagte er und lehnte sich wie ermüdet in seinem Stuhl zurück. „Voraus schicken meiner Erzählung von dem Fang aber muß ich die Bemerkung, daß ich 2000 Mark, also die Summe, die als Belohnung ausgesetzt war, zahlen würde, wenn ich meine Handlungsweise ungeschehen machen könnte!“

„Mensch — Doktor — was reden Sie da?“

„Doch unmöglich Skrupeln, weil Sie den Kerl niedergeschossen haben? Hier war dies ja absolut Pflicht! Pflicht gegen Ihre bedrohten Mitmenschen! Unsere Kriminalpolizei hätte auch nicht die Belohnung für den Kopf Jarufins, das heißt ihn eventuell als Leiche auszuliefern, ausgesetzt, hätte sie in solcher Tat ein Unrecht gesehen!“

Mit einem eigentümlichen Blick sah der Doktor in die erregte Runde.

„War auch das Leitmotiv ein notwendiges, so bleibt es doch unüberwindlich, sich bewußt zu sein, einem Menschen das Leben genommen zu haben,“ sagte er ernst. „In diesem Falle aber waren Begleitumstände so ungewöhnlicher Art vorhanden, daß sie das klare Urteil, was hier Pflicht sei, wohl zu verwirren vermögen. Urteilen Sie selbst, meine Herrschaften —“

Und unter allseitigem hochgespanntem Interesse begann der Doktor:

„Gestern nachmittag erhielt ich von Gut Bingen die Nachricht, der Herr Graf sei von einem bösen asthmatischen Anfall befallen worden und wünsche meinen Besuch baldigst.

Ich bin dort Hausarzt und richte es daher so ein, daß ich bereits eine Stunde später in meinem Rupee die rote Koppel passierte und dem Gutshofe zurollte.

Sobald ich diese Fahrt machte, pflege ich mein Taschenthermol einzustechen, denn die Gegend ist, wegen der polnischen Arbeiter, die dort bedienstet sind, und unter denen sich manch ein Aufwürger und wüster Gelelle befindet, unsicher.

Ich fand meinen Patienten in leidlicher Verfassung, traf meine Anordnungen und nahm schließlich, da es inzwischen Mittag geworden, die Einladung zur Tafel an.

Es war um die dritte Nachmittagsstunde, als ich mich von meinem Patienten verabschiedete. Da trat die Frau Gräfin, eine mildtätige und menschenfreundliche Dame.

„Herr Doktor“, begann sie hastig, „Sie nehmen den Rückweg über die rote Koppel, nicht wahr? Nun, auf halbem Wege liegt dort einlam die Hütte der Witwe Martens. Die alte gebrechliche Frau lebt in den dürftigsten Verhältnissen. Ihre Tochter ist unlängst gestorben und hat der Alten ihr zwei Monate altes Baby hinterlassen. Großmutter wie Kind bedürfen dringend des Arztes. Ich bitte Sie und, wenn Sie dort vorüberkommen, einzusprechen und nach den Deutchen zu sehen — natürlich auf unsere Kosten.“

Ich versprach der Gräfin, zu tun, wie sie es wünschte, und fuhr davon.

Nach etwa einer Stunde Fahrt über die menschenleere Heide, sah ich rechts eine Hütte austauschen, einlam daliegend inmitten der Landschaft. Hohe alte Schwarztannen lehnten sich an die Hütte und hüllten diese förmlich ein in Schatten und Dämmerung.

Dort wohnte also die Martens, das war zweifellos, da dies die einzige Hütte weit und breit war. Etwa hundert Schritte voraus befahl ich dem Kutscher zu halten und zu warten, bis ich wiedertehren würde, und ging zu Fuß zur Hütte.

Auf halbem Weg schon vernahm ich von dorther klägliches Kinderweinen. Gleichzeitig entdeckten meine Augen auf dem Feldwege, der sich hinter der Hütte erstreckt, eine alte kümmerliche Frau, beschäftigt, Reiser und dürres Strauchwerk aufzusammeln.

Das wird die Martens sein, sagte ich mir. Sie sammelt Brennmaterial, und weil das Baby allein gelassen ist, weint es so kläglich.

Die Alte war eine beträchtliche Strecke von der Hütte

entfernt und hielt ich es daher ratsam, mir zunächst das Würmchen einmal anzusehen.

Der Grasboden, auf dem ich schritt, machte meine Tritte vollständig unhörbar.

Ich fand die Tür der Hütte angelehnt. Einem Impulse folgend, blieb ich stehen und äugte durch den Spalt in die Hütte hinein.

Im nämlichen Augenblick durchzuckte es mich, als hätte ich einen elektrischen Schlag empfangen. Ein einziger Blick hatte genügt, meinen Herzschlag stocken und mich glauben zu lassen, eine Halluzination äße meine Sinne —

Der Erzähler hielt inne, das Champagnerglas gegen das Licht und stürzte den perlenden Inhalt die Kehle nieder.

„Um Himmels willen weiter, Doktor, weiter, — was kam nun — was hatten Sie gesehen?“ sprudelten erregt die Zuhörer.

Der Wirt aber füllte schweigend von Neuem das Glas des Doktors.

„Ich sah“, fuhr dieser fort, „in dem einzigen Wohnraum der Hütte, inmitten des wenigen elenden Hausrats einen Mann stehen, dessen Persönlichkeit es mir auf den ersten Blick klar machte, wer dieser Mann war.“

Ich bin Psychiater, meine Herren. Aber es hätte dessen gar nicht bedurft, um in der merkwürdigen Formation des Kopfes, der niedrigen Stirn, der Gestaltung der Hände, sofort den Verbrechertypus zu erkennen. Dieser Mensch dort, den diese Merkmale charakterisierten, war entschieden ein Verbrecher, und zwar, wie noch andere Merkmale mir verrieten, der gefürchtete und verfolgte Jarufin.

Ich hatte das Porträt des Raubmörders wiederholt zu Gesicht bekommen, überdies lautete sein Signalement auf rote Haare und schwarze, stechende Augen, wie ich wußte. In der Persönlichkeit dort nun vereinigten sich alle diese Zeichen zu einem Ganzen.

Und dieser Mensch, meine Herren, dieser von allen gefürchtete Raubmörder, hielt in seinen Armen — das weinende Kind. Diese schwarzen stechenden Augen, die jedem Furcht einflößen konnten, waren mit einem Ausdruck von zärtlichem Erbarmen auf das kleine, nebenbei bemerkt, sehr niedliche Wesen gerichtet. Und über die von Bartkoppeln unwiderrunden Lippen drangen Laute — abgerissene Worte — Worte, ungeschickt im Ausdruck, aber durchglüht von einer Zärtlichkeit des Gefühls, als kämen sie aus Muttermund —

Wieder hielt der Erzähler inne. Aber diesmal stürzte kein Zuruf ihn. Etwas Unsichtbares, etwas, dem sie keinen Namen zu geben vermochten, hielt die Zuhörer im Bann, schloß ihnen den Mund.

„Der ärztliche Beruf gibt Veranlassung, Seelenstudien zu machen“, fuhr Dr. Lasch zu sprechen fort. „In jener Stunde nun machte ich diese an mir selbst. Im Augenblick der Erkenntnis, wer der Mann in der Hütte war, hatte meine Hand unbedenklich das Terzerol erfaßt. Vor dem aber, was meine Augen nun sahen, rang und stritt es in mir, den tödlichen Schuß auf Jarufin abzugeben. Derselbe Mensch, der kaltblütig hinmordete und raubte, koste und tröstete hier ein weinendes Kind.“

Er hatte ein Goldstück aus der Tasche gezogen und gaukelte es schäfernd dem Dummchen vor. Dabei hatte er dieses auf sein Lager, einen mit Stroh gefüllten Weidenkorb, gelegt, und nun drückte er das Goldstück lachend in die winzige Faust.

„Da — da, mein Püppchen, — nicht weinen, dir tu ich nichts — dir nicht. Wird die Mama Augen machen, wenn das Händchen voll Gold ist . . . Ha, ha, ha!“ Ein grelles Aufklappen und nun in Selbstverspottung: „Werbergen wollte ich mich hier — wer glaubt denn auch, daß in dieser Hütte Menschen haufen! Abwarten hier — bis — es Mitternacht — und — das Gutshaus — im — Schlaf liegt. Und nun —“

Er kam nicht weiter. Mein Schuß krachte und getroffen stürzte Jarufin zu Boden . . .

Das weitere erübrigt sich“, schloß der Arzt.

Wie auf Verabredung streckten sich die Hände der Zuhörer diesem entgegen. Der Wirt aber füllte abermals das Glas des Erzählers. Dann sprach er mit Nachdruck:

„In dem Augenblick, wo eine weichherzige Regung den Herrn Doktor zaudern ließ, zur Tat zu schreiten, drückten die nun folgenden Worte des Verbrechers ihm die Waffe gebieterisch in die Hand. Es war ein Fingerzeig von oben! Jetzt wurde die Tat ein Gebot der Pflicht und ist zur nationalen Großtat geworden! Herr Dr. Lasch — er lebe hoch!“

Einmüßig fielen sämtliche in das Wohl ein. Hell klan-

gen die Gläser aneinander. Und bei dem hellen Klang, unter dem warmen Blick aus Freundschaugen schwanden die Wolken auf des Arztes Stirn wie Nebel vor der Sonne. —

## Buntes Allerlei.

**Der Stern von Beshlehem im Zylinder.** Ein lustiger Epilog zum Karneval spielte sich dieser Tage vor dem Bezirksgericht in Triest ab. Ein Arbeiter war in der Fastnacht von einem Schutzmann verhaftet worden, weil er nur mit einer schwarzen Badehose bekleidet, den nackten Körper mit schwarzer Farbe beschmiert und einen Zylinder mit einem darauf gemalten Kometen auf dem Kopf in einem Restaurant gebettelt hatte. Jetzt sollte er sich wegen Bettelns und Uebertretung gegen die öffentliche Sittlichkeit vor Gericht verantworten. Zwischen dem Angeklagten und dem Richter entpant sich folgender Dialog: Angeklagter: „Schauns, Herr Präsident, ich versteh nimmer, wie man mich verhaften konnte. Gibts denn keine Maskenfreiheit mehr? Ich war doch als einer der heiligen drei Könige kostümiert. Ich war nämlich der Araberkönig!“ Richter: „Und warum haben Sie gebettelt?“ Angeklagter: „Ich gebettelt? Ich habe nur den Gästen die Innenseite meines Zylinders gezeigt, weil halt innen auch der Komet aufgemalt war.“ Richter: „Was brauchen Sie überhaupt als Araber einen Zylinder, zumal sie doch sonst ganz nackt waren, worüber auch mehrere Damen in dem Restaurant entrüstet waren.“ Angeklagter: „Bitt' schön, Herr Richter. Ich war ja nicht nackt, sondern am ganzen Körper mit Farbe bekleidet.“ Das Gericht hatte aber kein Verständnis für diese „Bekleidung“ und verurteilte den Angeklagten zu drei Tagen Arrest.

**Macht eure Lampen fertig . . .** In einer schlesischen Gemeinde war jüngst, wie deutsche Blätter erzählen, etwas an der Kirchenbeleuchtung nicht in Ordnung, weshalb man sich bei einer auswärtigen Installationsfirma den Monteur erbat, der seinerzeit die Anlagen eingerichtet hatte. Da dieser nicht gleich kam, wurde der Gemeindevorstand ungeduldig und verlangte sofortige Entsendung des Helfers aus der Not. Die Firma aber ließ sich durch die heftige Reklamation nicht im geringsten schrecken; sie schrieb nicht etwa einen langen Entschuldigungsbrief, sondern depechierte einfach: „Provinzialgesangbuch, Lied 12, Vers 5“. Der Gemeindevorstand holte dies Buch hervor, schlug nach und fand die folgenden Strophen:

„Er wird nun bald erscheinen  
In seiner Herrlichkeit  
Und euer Leid und Weinen  
Verwandeln ganz in Freud.  
Er ist, der helfen kann;  
Macht eure Lampen fertig,  
Und seid stets sein gewärtig,  
Er ist schon auf der Bahn.“

Bald darauf erschien der Monteur und brachte alles in Ordnung.

**Ein neuer Erwerbszweig für Blinde.** In Paris ist ein Massage-Institut eröffnet worden, dessen Patienten von blinden Masseurs und Masseuses behandelt werden. Die Anstalt wird von der Regierung subventioniert und außerdem durch einen Blindenhilfsverein unterstützt, der hier seinen Schutzbefohlenen in Spezialkursen unter ärztlicher Leitung die Kunst der Massage beibringen läßt. Dank der Entwicklungsfähigkeit ihres feinen Tastsinnes können die Blinden hier eine große Vollkommenheit erreichen; dazu läßt sie gerade der Mangel des Sehvermögens an sich als die diskretesten Masseurs erscheinen und empfehlen, so daß z. B. schon in vielen französischen Badeorten wie Vichy, Plombières und Bourbonne-les-Bains blinde Masseurs und Masseuses mit bestem Erfolge tätig sind. Dieser für Europa neue Blindenberuf geht auf das Vorbild von Japan zurück, wo die Massage seit altersher zum Monopol der Blinden beider Geschlechter geworden ist, so daß in der japanischen Sprache sogar ein und dasselbe Wort einen Blinden und einen Masseur bezeichnet.

## Humoristisches.

**Sicheres Zeichen.** A.: „Woher wissen Sie denn, daß Müller zu Vermögen gekommen ist?“ — B.: „Na, früher sagten die Leute immer, er ist verrückt, jetzt meinen sie, er ist originell!“



**Ostertag**

Ostertag!  
Horch, was reat sich leis im Hag?  
Finklein lockt mit feiner Kehle  
Aus dem Schlaf die Viederseele.  
Bis es laucht mit hellem Schlag;  
Sei willkommen, Ostertag!

Ostertag!  
Wie die Sonne leuchten mag!  
Von des Himmels hohen Zinnen  
Läht ihr Gold sie niederrinnen,  
Dah es flammt aus Busch und Hag:  
Hosianna, Ostertag!

Ostertag!  
Was ich Leides in mir trag',  
Miß verwehen, miß vergehen;  
Denn ein siegreich Anferstehen  
Mabnt, so weit ich schauen mag:  
Freue dich, 's ist Ostertag!

Clara Forrer.

**Nützliche Winke**

Zur Herstellung von Royalpolitur (engl. Möbelpolitur) werden 4 Teile Schellack und 8 Teile absoluten Alkohol in eine Flasche getan. Eine andere Flasche wird mit einem Teil feinem, hellem Royal und 8 Teilen absolutem Alkohol gefüllt. Nachdem beide Flaschen tüchtig geschüttelt worden sind, werden sie mit einer Gummibläse, in die eine kleine Öffnung gestochen wird, versehen und sodann in ein warmes Sandbad gestellt. Nachdem die Auflösung erfolgt ist, gießt man den Inhalt beider Flaschen in ein drittes Gefäß. Unter öfterem Schütteln läßt man

die Flüssigkeit mehrere Stunden stehen und filtriert sie dann durch Leinwand oder Buttila. Da die Poltur schnell trocknet, nehme man immer kleine Fläschchen vor und sei flink beim Polieren.

**Coaks-Abfälle** verdienen als ein sehr schätzbares Material für gärtnerische Verwendungszwecke beachtet zu werden. Diese Abfälle, welche durch Ausglühen von allen Faulstoffen vollständig befreit wurden, sind für Saatschüsseln und Stecklingskästen zur Bildung einer durchlässenden Schicht zu empfehlen, da alles gut auf solcher Unterlage wächst. Zum Bedecken von Tabletten in Gewächshäusern und zum Einfüttern der Töpfe sind sie ebenso sauber als nützlich, da sich Schnecken und Würmer ungern darin aufhalten. Wo letztere junge Pflänzchen und Früchte aufsuchen, ist es auch sehr dienlich, eine dünne Schicht auf den Boden zu streuen. Bevor man die Abfälle aber zu diesen Zwecken gebrauchen will, müssen sie ausgeleibt werden, damit man möglichst gleich große Stücke erhält.

**Behandlung ungeschmackhaft gewordener Käse.** Bei Beginn des Winters nehmen gewöhnlich die Käse einen unangenehmen öligen Geschmack an; um diesem Ubel vorzubeugen, soll nachstehendes Mittel von gutem Erfolg sein. Die Käse werden durch zwei Tage in lauwarme Milch gelegt und dann zum Trocknen der Luft ausgesetzt. Anstatt Milch kann man auch lauwarmes Salzwasser nehmen, in diesem Falle jedoch müssen die Käse fünf bis sechs Tage darin maceriert werden. So erhält man ganz wohl-schmeckende, frische Käse und kann die Häutchen sogar leicht abschälen.

**Wie hält man die Nähmaschine stets in guter Ordnung?** Dies wichtige Möbel will gut behandelt sein. Und zwar verlangt sie nach andauerndem mehr-tägigen Benutzen eine gründliche Reinigung, die

man auf folgende Weise bewerkstelligt: Nachdem der Treibriemen abgenommen, entfernt man auch das Schiffschen aus der Maschine und fribst nun aus sauberm Kännchen in alle nur entdeckbaren Löcher Petroleum ein. Dann tritt man kräftig durch, reibt alle Teile der Maschine mit einem getränkten Lappchen ab, säubert mit alter Leinwand und fettet nun, ebenfalls in alle Löcher, mit bestem Del ein. Schiffschen, Stevpflicke und anderes Zubehör sind ebenso zu reinigen — und einzufetten. — Sind sehr harte oder stark gesteierte Stoffe zu nähen, so hilft das Vefreiben der Nabitellen mit trockener Seife.

**Wie schon man Latzschuhe?** Befamntlich bricht selbst der beste Lack oft nach kurzem Tragen. Um dies zu vermeiden, bediene man sich, sobald der Schuh ausgezogen ist, eines Leiftens, wobei zu beachten ist, daß die Spitze, in welche zumeist der Leift nicht ganz hineinpaßt, mit feiner Größe auszuschnitten ist, damit sich auch nicht das kleinste Fältchen bilden kann. Mit einigen Tropfen Nijimusöl eingerieben und vor dem Gebrauch mit Samt abpoliert, behalten sie Jahre hindurch ihr frisches, tadelloses Aussehen.

**Fischpastete.** Etwa 2 Kilogramm feine Fische beliebiger Art werden aus Haut und Gräten gelöst und in zierliche Stücke geschnitten. Aus dem Fleisch der Kopf- und Schwanzstücke bereitet man eine Fülle, indem man das Fleisch zerhackt und es mit feinen Kräutern, Eidottern, geriebenen Zwiebeln, etwas zerlassener Krebsbutter und dem nötigen Meibrot vermischt. Eine tiefe Schüssel kleidet man mit Butterteig aus, giebt die Fülle und die Fleischstücke schichtweise hinein, legt eine Decke von Butterteig über die Masse und bäckt die Pastete bei sehr gelinder Hitze eine Stunde. Man gibt sie am besten mit Tafelpilzbeigauk zu Tisch.

**Henneberg's Foulard** seiden Zürich

einfarbig, bedruckt, gestreift, kariert etc. —  
einfach und doppeltbreit 186  
von Fr. 1.15 bis Fr. 14.50 p. Meter  
franko in die Wohnung. Muster umgehend

**Eigene Damenschneiderei im Hause**

„Was 20 Jahre sich erhält und die Neigung des Volkes hat, das muss schon etwas sein.“  
Goethe an Eckermann, 25. Oktober 1823.



Verkauf in Apotheken - Preis per Flasche Fr. 3.25

Diese Worte des grossen Dichters und Gelehrten treffen in jeder Hinsicht auf **Dr. Hommels Haematogen** zu. Seit über 20 Jahren hat es sich die Gunst der Aerzte und des Publikums in steigendem Masse errungen und bewahrt und sich von Familie zu Familie durch seine sichtbaren Erfolge selbst weiter empfohlen.

Täglich 1—2 Likörgläschen (Kinder die Hälfte), direkt vor dem Essen genommen, bewirken 238

**rasche Kräftigung des Körpers und des Geistes**  
daher Frischwerden des Gesamtorganismus und  
Verschwinden von frühzeitigen Alterserscheinungen.  
**Beruhigung des Nervensystems**

(das Lecithin ist in seinem organischen Naturzustande und nicht als künstlicher Zusatz darin enthalten).

**Weckung des Appetites und Besserung der Verdauung.**

Besonders empfehlenswert für zur Schule gehende Kinder, deren Lernfähigkeit erleichtert und ihre Auffassungsfähigkeit erhöht wird. Von sehr angenehmem Geschmack, kann es wie jedes Nahrungsmittel unausgesetzt genommen werden ohne jemals die geringste Störung zu verursachen.

Da das Wort „Haematogen“ als solches „Freizeichen“ geworden ist, so kann jedermann irgend ein beliebiges Präparat, flüssig oder trocken, mit diesem Worte benennen. Deshalb verlange man **ausdrücklich** den Namen des Erfinders „**Dr. med. Hommel**“ und lasse sich nichts anderes für  
: das Verlangte als gleichwertig oder ebensogut aufreden ::

**Schuler's Goldseife**

Ich lag im Gras zur schönen Sommerszeit  
Wie eine Blüte schien mein weisses Kleid,  
Ein Bienchen kam und wollte davon naschen,  
Es war mit Schuler's Goldseife gewaschen.

90c

**Jassuger Mineralquellen**

**Vorzügliche Heilmittel:**  
**Ulricus** gegen Influenza, Katarrhe der Atmungs- und Verdauungsorgane, Leberleiden, Gallensteine, Gicht und Zuckerharnruhr.  
**Fortunatus** bei Verkalkung der Adern, Skrofulose, Kropf.  
**Helene** bei Nieren- und Blasenleiden.  
**Theophil** bestes schweiz. Tafelwasser.  
Erhältlich überall in Mineralwasserhandlg. und Apotheken.  
Man betrage den Hansarzt.

143

**Zur Wahl eines Berufs** verlangen Sie Prospekt über Fachausbildung für Handel, Bureaudienst, Hotel und Bank von **Gademann's Schreib- und Handelsschule Zürich I**, Gessneralle 50. 188